

Forrageira AutoTrac™ RowSense™



DCY

MANUAL DO OPERADOR
AutoTrac™ RowSense™ SPFH
OMPFP10439 EDIÇÃO E0 (PORTUGUESE)

John Deere Werke Zweibrücken

Versão Europeia
LITHO IN U.S.A.



OMPFP10439

Introdução

Introdução

LEIA ESTE MANUAL atentamente para aprender a operar o sistema de forma correta. A não observância desse procedimento poderá resultar em acidentes pessoais ou danos ao equipamento. Este manual e os sinais de segurança em sua máquina também podem estar disponíveis em outros idiomas. (Consulte seu concessionário John Deere para fazer o pedido).

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO uma parte integrante do seu sistema e deve permanecer com o sistema quando de sua venda.

AS MEDIDAS neste manual são apresentadas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas utilizado nos Estados Unidos. Utilize somente peças de reposição e fixadores corretos. Os fixadores em polegadas e métricos podem exigir uma chave específica métrica ou em polegadas.

Os lados DIREITO E ESQUERDO são determinados com base no sentido de avanço da máquina.

A GARANTIA é fornecida como parte do programa de assistência da John Deere para clientes que operam e mantêm seus equipamentos conforme descrito neste manual. A garantia de peças do GreenStar é explicada no certificado de garantia que você deve ter recebido de seu concessionário.

Esta garantia assegura-lhe que a John Deere substituirá seus produtos que apresentarem defeitos dentro do período de garantia. Em algumas circunstâncias, a John Deere também oferece melhorias de talhão, freqüentemente sem custos ao cliente, mesmo que o produto já esteja fora da garantia. Caso o sistema seja mal utilizado ou modificado para alterar seu desempenho para além das especificações originais da fábrica, a garantia será anulada e as melhorias de talhão podem ser negadas.

KR43067,00000A2 -54-10NOV08-1/1

Conteúdo

	Página
Segurança	5-1
AutoTrac™ RowSense™ SPFH	
Visão Geral.....	10-1
Configuração e Calibração do Sistema	
Configuração do AutoTrac RowSense	15-1
Ativação do Retorno à Pista Central	15-2
Configuração da Entrada de Linha—Atribuição do Botão Retorno	15-3
Antes da Calibração do Sensor de Linha—Limpeza dos Sensores de Linha	15-6
Procedimento de Calibração do Sensor de Linha	15-7
Procedimento de Calibração da Unidade de Controle SSU.....	15-9
Habilitação do Sistema	
Antes de Habilitar o Sistema	20-1
Habilitação do Sistema.....	20-3
Operação do Sistema	
Monitores e Indicadores	25-1
Acionar os Sensores de Linha.....	25-2
Pista Reta	25-3
Curvas Adaptáveis	25-6
RowFinder	25-9
Curvas AB	25-10
Pista Circular	25-12
Ajuste do Desvio da Orientação de Linha (Botão de Controle de Orientação de Linha).....	25-13
Diagnóstico	
Telas de Diagnóstico	30-1
Endereços da SSU — Unidade de Controle do Sistema AutoTrac RowSense.....	30-2
Serviço e Manutenção	
Limpeza dos Sensores de Linha	35-1
SSU - Códigos de Diagnóstico de Falhas da Unidade de Controle do AutoTrac RowSense	35-2
Especificações	
Declaração de Conformidade CE.....	40-1

Instrução original. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nas informações mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

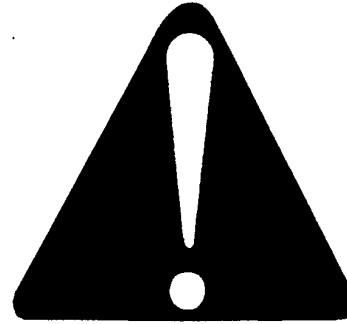
COPYRIGHT © 2010
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual

Segurança

Reconheça as Informações de Segurança

Este é o símbolo de alerta de segurança. Ao ver este símbolo em sua máquina ou neste manual, fique atento a possíveis ferimentos pessoais.

Siga as precauções e práticas seguras de operação recomendadas.



TS1389 —UN—07DEC88

DX,ALERT -54-29SEP98-1/1

Palavras de Aviso

Uma palavra de aviso—PERIGO, ATENÇÃO OU CUIDADO—é usada como símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos graves.

Avisos de segurança como PERIGO ou ATENÇÃO estão localizados próximos de perigos específicos. Precauções gerais são indicadas nos avisos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.

 **PERIGO**

 **ALERTA**

 **CUIDADO**

TS187 —54—27JUN08

DX,SIGNAL -54-03MAR93-1/1

Siga as Instruções de Segurança

Leia atentamente todas as mensagens de segurança neste manual e os avisos de segurança em sua máquina. Mantenha os avisos de segurança em boas condições. Substitua avisos de segurança danificados ou perdidos. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição do equipamento incluam os avisos de segurança atualizados. Avisos de segurança para reposição podem ser encontrados no seu concessionário John Deere.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.

Aprenda como operar a máquina e como usar os comandos corretamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições de operação corretas. Modificações não autorizadas na máquina



TS201 —UN—23AUG88

podem prejudicar o funcionamento e/ou a segurança e afetar a vida útil.

Caso não compreenda alguma parte deste manual e precisar de assistência, entre em contato com seu concessionário John Deere.

DX,READ -54-16JUN09-1/1

Manuseie os Receptores de Posicionamento Global e os Suportes com Segurança

A queda durante a instalação ou remoção de um receptor de posicionamento global pode causar sérios danos. Use uma escada ou uma plataforma para alcançar facilmente o local de montagem.

Certifique-se de que os corrimãos e apoios para os pés sejam resistentes e seguros. Não instale ou remova o receptor em condições molhadas ou geladas.

O mastro do receptor usado nos implementos é pesado e pode ser difícil manuseá-lo. São necessárias duas pessoas quando os locais de montagem não são acessíveis a partir do solo ou de uma plataforma de serviço. Use técnicas apropriadas de elevação e vista os equipamentos de proteção apropriados.



TS249 —UN—23AUG88

DX,VV,RECEIVER -54-08JAN08-1/1

Operação Segura dos Sistemas de Orientação

Não use o sistema AutoTrac em rodovias.

- Sempre desligue (Desative e Desabilite) o sistema AutoTrac antes de entrar em uma rodovia.
- Não tente ligar (Ativar) o sistema AutoTrac ao trafegar em uma rodovia.

O sistema AutoTrac visa uma operação mais eficiente da máquina pelo operador. O operador é sempre o responsável pela rota da máquina. Para evitar acidentes pessoais ao operador e observadores:

- Permaneça em alerta e preste atenção ao ambiente ao seu redor.
- Assuma o controle da direção quando necessário para evitar perigos no talhão, observadores, equipamentos ou outros obstáculos.
- Interrompa a operação se condições de visibilidade deficiente prejudicarem sua capacidade de operar a máquina ou de identificar pessoas ou objetos no caminho da máquina.

OUC06050,0000F2B -54-03APR08-1/1

Leia o Manual de Orientação

Antes de tentar operar o AutoTrac, leia completamente o manual de Orientação para entender os componentes e procedimentos necessários para uma operação adequada e segura.

O manual de Orientação destina-se às aplicações de sistemas de orientação AutoTrac.

OUC0002,0002D93 -54-16FEB10-1/1

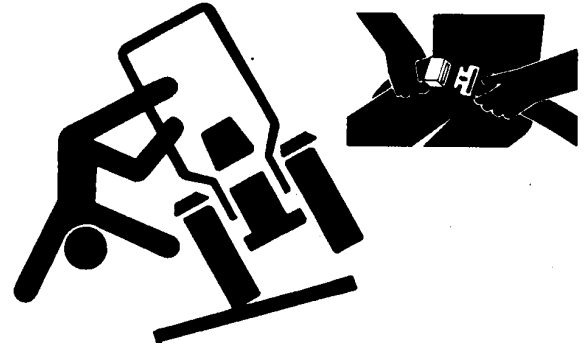
Uso Adequado do Cinto de Segurança

Use o cinto de segurança ao operar um trator equipado com uma estrutura de proteção contra capotagem (EPCC) ou com cabina do operador para reduzir a chance de ferimentos em caso de um acidente, como capotagem.

Não use cinto de segurança quando operar sem a estrutura de proteção contra capotagem ou sem cabina do operador.

Se algum dos componentes do cinto, como o fecho, cinto, fivela ou trava apresentarem sinais de danificação, substitua o cinto de segurança inteiro.

Faça no mínimo uma vez por ano uma inspeção completa no cinto de segurança e da trava do mesmo. Identifique sinais de peças soltas ou danificadas no cinto, tal como rasgos, atrito, desgaste extremo ou precoce,



desbotamento ou abrasão. Substitua peças danificadas somente por peças de reposição originais. Consulte a seu concessionário John Deere.

DX,ROPS1 -54-07JUL99-1/1

TSS205 —UN—23AUG88

AutoTrac™ RowSense™ SPFH

Visão Geral

O AutoTrac RowSense é composto dos seguintes componentes

- AutoTrac integrado instalado e ativado na forrageira, com o software AutoTrac RowSense atualizado programado na SSU (Unidade do Sistema de Direção), ativação do AutoTrac SF1 ou SF2.
- Ativação do AutoTrac RowSense SF1 ou SF2
- RowSensors montados em Unidade de Colheita aprovada
- Monitor GS2 2600
- Receptor StarFire com ativação SF1, SF2 ou RTK

O AutoTrac RowSense opera com todos os padrões de rastreo e com a maioria dos padrões comuns de colheita.

O AutoTrac opera nos seguintes modos:

- Curvas Adaptáveis
- Curvas AB
- Pista Circular
- e Pista Reta

O AutoTrac RowSense é uma otimização ao AutoTrac integrado no monitor GS2. Os sensores de linha montados na ponta da linha intermediária detectam os talos de milho para saber aonde a linha está. Os sinais



Sensores AutoTrac RowSense

fornecidos pelos sensores de linha são integrados aos sinais existentes do AutoTrac para ajudar a manter a forrageira nas linhas. Quando não há sinal proveniente dos sensores de linha (por exemplo, se deslocando em um carreador), a orientação do GPS normal se aplica. A maioria das outras características do AutoTrac se mantém inalterada. Os sensores de linha são simplesmente outra entrada de posição para dirigir a forrageira. Todos os modos de rastreo são configurados da mesma maneira como feito no AutoTrac baseado em GPS.

OUC002.0002DA4 -54-31MAY10-1/1

Configuração e Calibração do Sistema

Configuração do AutoTrac RowSense

Antes de usar este produto, as etapas a seguir devem ser concluídas além da configuração do AutoTrac:

No Monitor GS2, navegue até o Monitor GreenStar Original >> CONFIGURAÇÃO >> AUTOTRAC

1. Ativação do Retorno à Pista Central (consulte a seção Ativação do Retorno à Pista Central)
2. Defina o modo orientação de linha (consulte a seção Configuração da Entrada de Linha—Atribuição do Botão Retorno).
3. Calibre os Sensores de Linha (consulte a seção Procedimento de Calibração do Sensor de Linha).
4. Calibre o Centro do Ângulo da Roda (consulte a seção Procedimento de Calibração da Unidade de Controle SSU).

A—Sensibilidade da Direção (50-200)

B—Calibração do AutoTrac

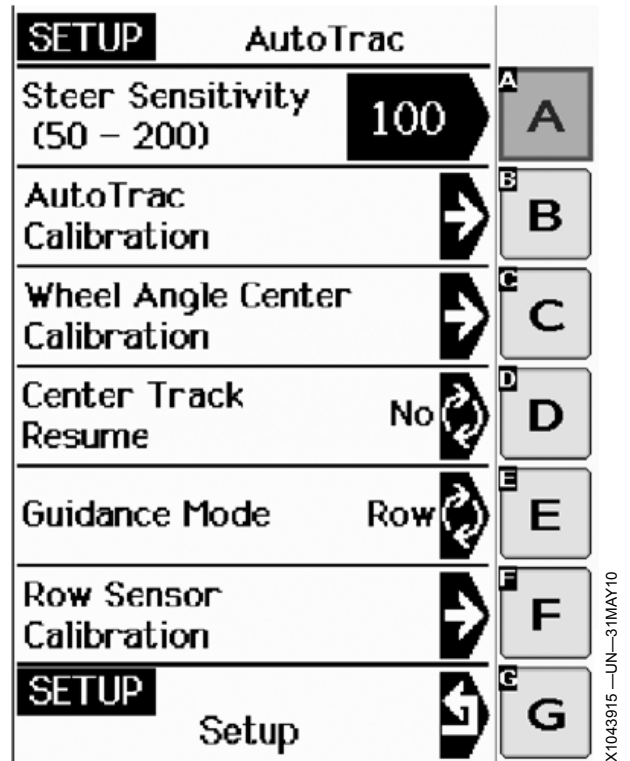
C—Calibração Central do Ângulo da Direção

D—Retorno à Pista Central

E—Modo de Orientação

F—Calibração do Sensor de Linha

G—Voltar



Configuração da Calibração

OUCC002,0002DC4 -54-03MAY10-1/1

Ativação do Retorno à Pista Central

Navegue até o Monitor GreenStar Original >>
CONFIGURAÇÃO >> AUTOTRAC

Certifique-se de que o botão Modo de Orientação (E) está configurado para GPS e pressione o botão Retorno à Pista Central (D) para selecionar SIM.

NOTA: Em todos os outros Modos de Orientação (Linha, RowGPS e GPSRow) pressione Retorno à Pista Central (D) para selecionar Não.

A—Sensibilidade da Direção
(50-200)

B—Calibração do AutoTrac

C—Calibração Central do
Ângulo da Direção

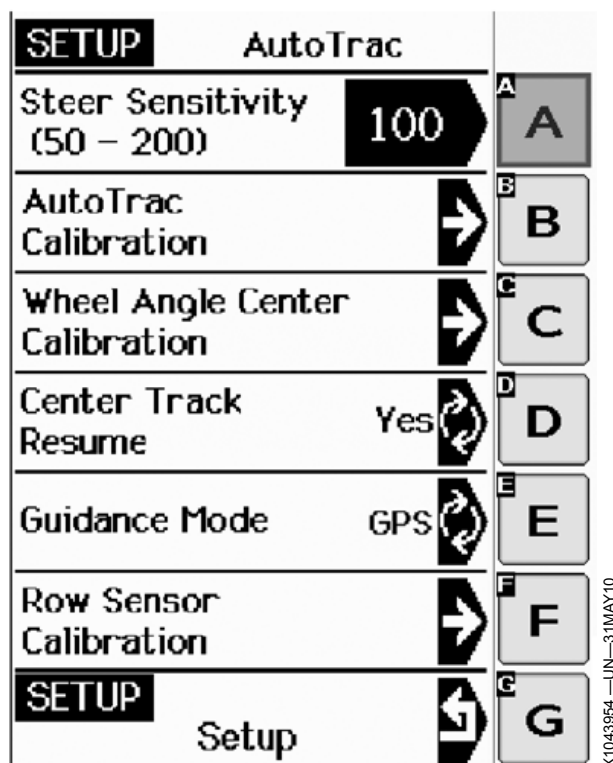
D—Retorno à Pista Central

E—Modo de Orientação

F—Calibração do Sensor de
Linha

G—Voltar

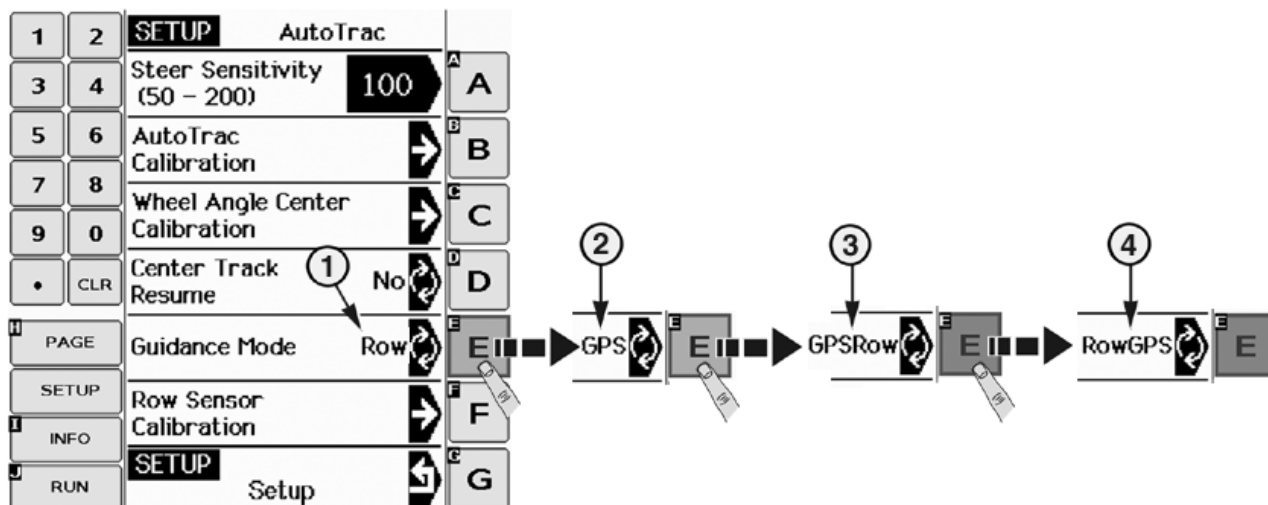
H—Braço do Sensor



ZX1043954 — UN—31MAY10

OUC002,0002DC5 -54-31MAY10-1/1

Configuração da Entrada de Linha—Atribuição do Botão Retorno



IMPORTANTE: Antes de configurar a atribuição do botão de retorno, certifique-se de que o botão (H) está selecionado como chave da orientação de linha—calibração do endereço ARC 107 da Unidade de Controle do Apoio de Braço está configurada em 4 (configuração de fábrica). Consulte a seção Procedimentos de Calibração do Manual do Operador da Forrageira.

A entrada de linha (Atribuição do Botão Retorno) é selecionável no monitor GS2. Navegue até o Monitor GreenStar Original >> CONFIGURAÇÃO >> AUTOTRAC. Pressione a tecla Modo de Orientação (E) para selecionar o modo de ativação de orientação (1 a 4) a ser atribuído ao botão de retorno (H), ou seja:

1-Modo Linha (Padrão):

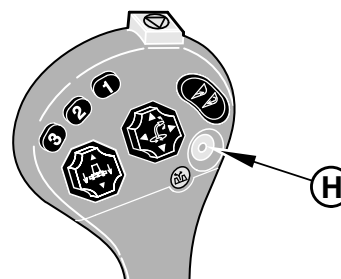
1. Conduza a forrageira para a linha.
2. Pressione o botão de retorno (H) a primeira vez para ativar apenas os sensores de linha.

NOTA: Pressionar o botão de retorno (H) uma segunda vez não produz efeito.

2-Modo GPS:

1. Conduza a forrageira para a linha.
2. Pressione o botão de retorno (H) a primeira vez para ativar apenas a orientação AutoTrac.

ZX1043913



Botão Retorno

- | | |
|---|-----------------|
| A—Sensibilidade da Direção (50-200) | G—Voltar |
| B—Calibração do AutoTrac | H—Botão Retorno |
| C—Calibração Central do Ângulo da Direção | 1—Modo Linha |
| D—Retorno à Pista Central | 2—Modo GPS |
| E—Modo de Orientação | 3—Modo GPSRow |
| F—Calibração do Sensor de Linha | 4—Modo RowGPS |

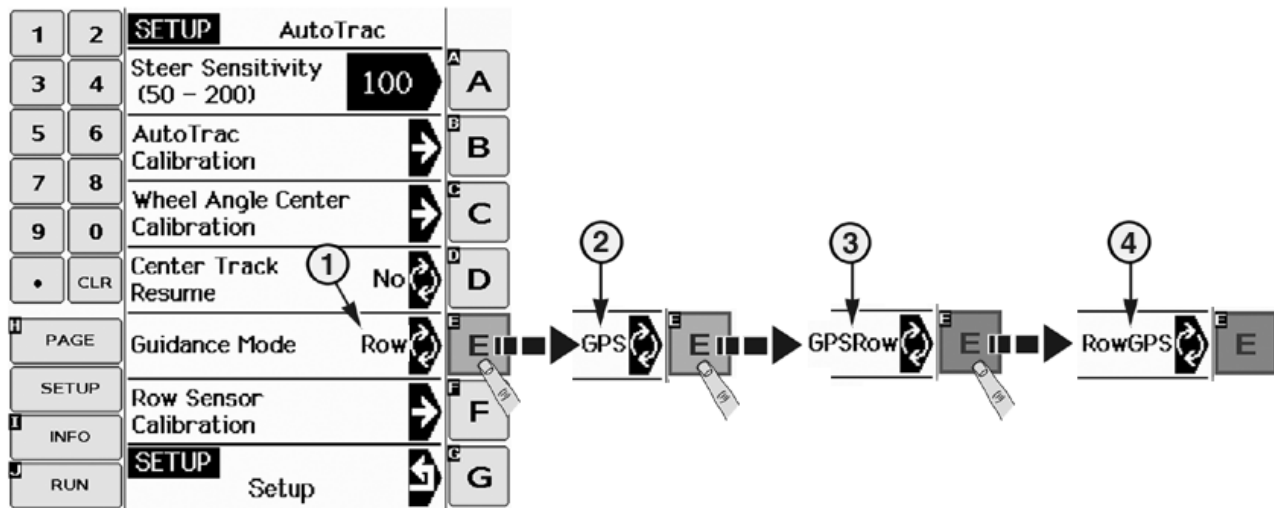
NOTA: Pressionar o botão de retorno (H) uma segunda vez não produz efeito.

Continua na página seguinte

OUC002,0002DF1 -54-03JUN10-1/3

ZX1043914—UN—31MAY10

ZX1043913—UN—30APR10



ZX1043914 —UN—31MAY10

3-Modo GPSRow:

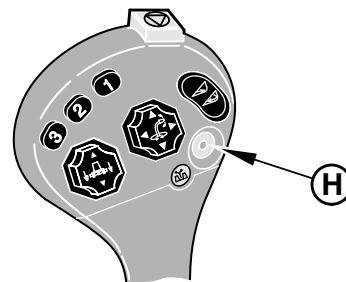
1. Conduza a forrageira para a linha.
2. Pressione o botão de retorno (H) a primeira vez para ativar apenas a orientação AutoTrac.
3. Pressione o botão de retorno (H) uma segunda vez para ativar a orientação AutoTrac e os sensores de linha, com prioridade para a orientação AutoTrac (fusão).

Chaveamento Automático Entre a Orientação do AutoTrac e Orientação da Linha: Pressione o botão de retorno (H) duas vezes -> a Orientação da Linha e Orientação AutoTrac é ativada.

- Se o sistema perder o sinal GPS, ele volta automaticamente para a Orientação da Linha uma vez que os sensores ainda estão ativos (por exemplo, aparecem na cabeceira quando o receptor StarFire™ está sob condições de sombreamento). Assim que o sinal GPS retorna, o sistema volta automaticamente para a Orientação da Linha e Orientação AutoTrac.
- Se o sistema perder o sinal do sensor de linha, ele volta automaticamente para a Orientação AutoTrac (por exemplo, ao atravessar cursos d'água ou quando há lacunas na linha). Assim que o sinal do sensor de Orientação da Linha retorna, o sistema volta automaticamente para a Orientação da Linha e Orientação AutoTrac.

Chaveamento Manual: Pressione o botão de retorno (H) uma vez -> a Orientação AutoTrac é ativada.

- Se o botão de retorno (H) for pressionado uma 2ª vez, o sistema vai para a orientação AutoTrac e orientação da Linha. É possível chavear entre: - orientação AutoTrac



ZX1043913

Botão Retorno

ZX1043913 —UN—30APR10

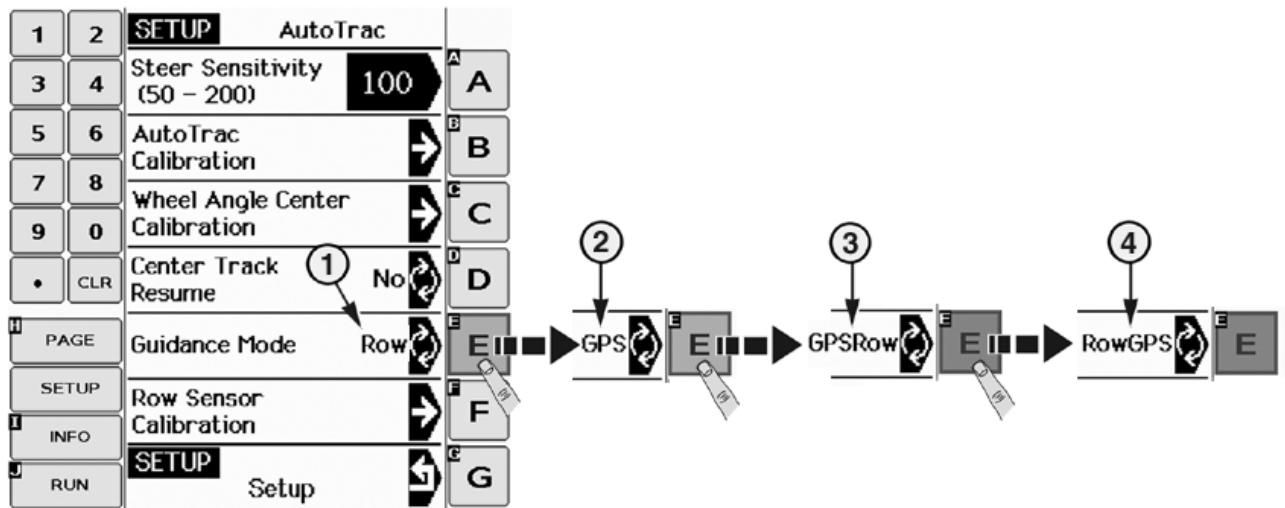
- | | |
|---|-----------------|
| A—Sensibilidade da Direção (50-200) | G—Voltar |
| B—Calibração do AutoTrac | H—Botão Retorno |
| C—Calibração Central do Ângulo da Direção | 1— Modo Linha |
| D—Retorno à Pista Central | 2— Modo GPS |
| E—Modo de Orientação | 3— Modo GPSRow |
| F—Calibração do Sensor de Linha | 4— Modo RowGPS |

simples e - Orientação da Linha e Orientação AutoTrac cada vez que o botão de retorno (H) for novamente pressionado.

NOTA: O chaveamento manual pode ser usado quando estiver disponível um sinal do sensor de linha ruim/pior (por exemplo, quando linhas se cruzam na cabeceira). Isso permite desligar diretamente a Orientação de Linha.

Continua na página seguinte

OUCC002,0002DF1 -54-03JUN10-2/3



4-Modo RowGPS:

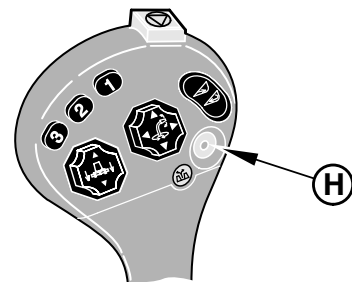
1. Conduza a forrageira para a linha.
2. Pressione o botão de retorno (H) uma primeira vez para ativar os sensores de linha e a orientação, com prioridade para os sensores de linha (fusão).
3. Pressione o botão de retorno (H) uma segunda vez para ativar apenas a orientação AutoTrac.

Chaveamento Automático Entre a Orientação do AutoTrac e Orientação da Linha: Pressione o botão Retorno (H) uma vez -> a Orientação da Linha e Orientação AutoTrac é ativada.

- Se o sistema perder o sinal GPS, ele volta automaticamente para a Orientação da Linha uma vez que os sensores ainda estão ativos (por exemplo, aparecem na cabeceira quando o receptor StarFire™ está sob condições de sombreamento).
- Se o sistema perder o sinal do sensor de linha, ele volta automaticamente para a Orientação AutoTrac (por exemplo, ao atravessar cursos d'água ou quando há lacunas na linha). Assim que o sinal do sensor de Orientação da Linha retorna, o sistema volta automaticamente para a Orientação da Linha e Orientação AutoTrac.

Chaveamento Manual: Pressione o botão Retorno (H) uma vez -> a Orientação da Linha e Orientação AutoTrac é ativada.

- Se o botão retorno (H) for pressionado uma 2ª vez o sistema vai para Orientação AutoTrac.



ZX1043913

Botão Retorno

- | | |
|---|-----------------|
| A—Sensibilidade da Direção (50-200) | G—Voltar |
| B—Calibração do AutoTrac | H—Botão Retorno |
| C—Calibração Central do Ângulo da Direção | 1—Modo Linha |
| D—Retorno à Pista Central | 2—Modo GPS |
| E—Modo de Orientação | 3—Modo GPSRow |
| F—Calibração do Sensor de Linha | 4—Modo RowGPS |

NOTA: O chaveamento manual pode ser usado quando estiver disponível um sinal do sensor de linha ruim/pior (por exemplo, quando linhas se cruzam na cabeceira). Isso permite desligar diretamente a Orientação de Linha.

OUCC002,0002DF1 -54-03JUN10-3/3

ZX1043914 —UN—31MAY10

ZX1043913 —UN—30APR10

Antes da Calibração do Sensor de Linha—Limpeza dos Sensores de Linha

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Os sensores de linha devem ser inspecionados diariamente para verificar se há necessidade de limpeza.

Verifique novamente e ajuste se necessário a altura da ponta do divisor de cultura para evitar acúmulo de material nos sensores.

Se houve acúmulo de material nos sensores, isso pode impedir a livre movimentação e afetar o procedimento de calibração. Para limpar os sensores de linha, remova os detritos dos sensores e da área em volta nos dois lados (veja as setas).



ZX1043903 —UN—30APR10

Verifique se os sensores se movimentam livremente sem obstrução.

OUCC002,0002DEE -54-02JUL10-1/1

Procedimento de Calibração do Sensor de Linha

Este procedimento é executado quando o sistema é instalado ou após um reparo no sistema. Os sensores de linha devem ser instalados e posicionados de encontro aos batentes da posição de descanso.

Preparação para calibração: Verifique se os sensores de linha estão corretamente instalados com os apalpadores acionados por mola (H) na posição de descanso como mostrado.

IMPORTANTE: Certifique-se de que não há material acumulado nas áreas do sensor de linha que possam impedir que os dois apalpadores (H) fiquem em suas posições de descanso (veja as setas).

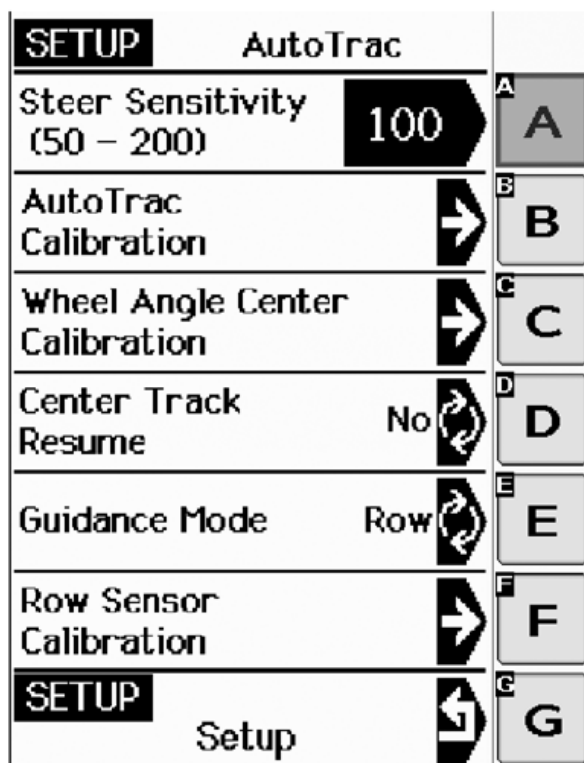
Absoluta limpeza deve ser observada ao calibrar o sensor de linha, especialmente perto do sensor, para evitar a calibração incorreta (valores de calibração errados).

Eleve a plataforma para garantir que os sensores de linha não estejam em contato com o solo. A Forrageira não deve estar se movimentando.

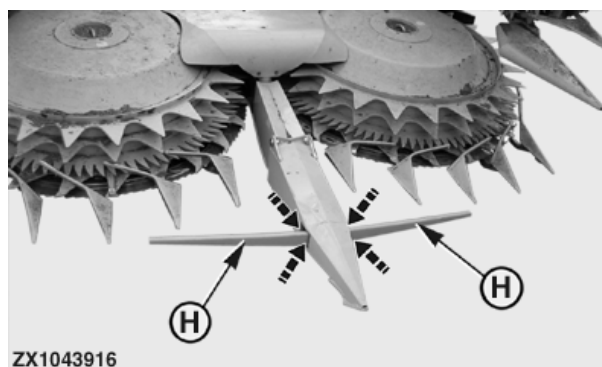
1. Pressione o botão SETUP no monitor GreenStar original. Pressione o botão alfabético apontado pelo AutoTrac.

A—Sensibilidade da Direção (50-200)
B—Calibração do AutoTrac
C—Calibração Central do Ângulo da Direção
D—Retorno à Pista Central

E—Modo de Orientação
F—Calibração do Sensor de Linha
G—Voltar
H—Apalpador do Sensor



ZX1043915 —UN—31MAY10



ZX1043916

ZX1043916 —UN—31MAY10

Continua na página seguinte

OUCC002.0002DA6 -54-31MAY10-1/2

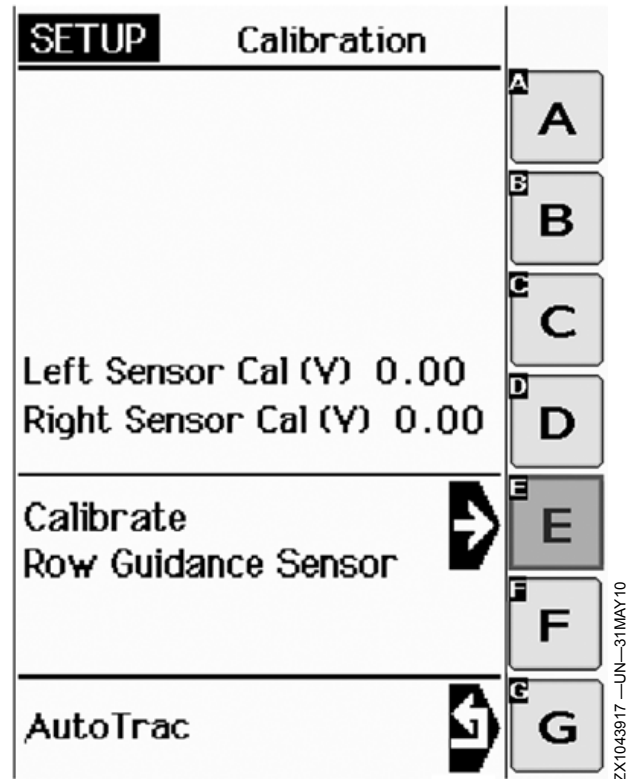
2. Calibre as tensões dos sensores em descanso.

Pressione o botão de calibração do Sensor de Orientação de Linha (E) para armazenar as tensões do sensor em descanso na memória da unidade de controle do AutoTrac RowSense (SSU).

NOTA: A tela GSD irá exibir agora as tensões dos sensores da esquerda e da direita. A tensão em descanso dos sensores direito e esquerdo deve ser próxima a 0 V.

3. Fim da calibração; saia do modo de calibração do sensor de linha.

A—Não Usado	E—Calibre o Sensor de
B—Não Usado	Orientação de Linha
C—Cal do Sensor Esquerdo (V)	F—Não Usado
D—Cal do Sensor Direito (V)	G—Voltar



OUCC002,0002DA6 -54-31MAY10-2/2

Procedimento de Calibração da Unidade de Controle SSU

! CUIDADO: Durante a calibração do sistema do AutoTrac RowSense™ as rodas traseiras serão esterçadas automaticamente. Para evitar acidentes pessoais, verifique se não há observadores por perto antes da calibração.

Acione os pedais de freio durante todo o procedimento de calibração.

NOTA: A calibração da válvula de direção hidráulica será tão mais precisa quanto maior for a facilidade de esterçar as rodas traseiras. Assim, é recomendável manter a carga no eixo traseiro a mais baixa possível. Isso pode ser conseguido conectando-se uma plataforma que seja a mais pesada possível.

Se durante a calibração da válvula de direção (isto é, quando na etapa 7 as rodas traseiras estão esterçando) for difícil esterçar uma das rodas traseiras em uma direção (devido, por exemplo, a um terreno irregular), isso acarretará um desempenho duro e impreciso da direção quando o AutoTrac RowSense for ativado.

Antes de calibrar, é essencial apagar todos os códigos de diagnóstico de falhas da SSU.

Proceda como descrito a seguir para efetuar a calibração da unidade de controle do AutoTrac RowSense (SSU):

1. Antes de calibrar, certifique-se de que:

1. A alavanca multifuncional está na posição NEUTRA.
2. Motor funcionando em baixa rotação.
3. O interruptor de segurança na estrada está na posição TALHÃO.
4. A temperatura do óleo do sistema hidráulico deve estar acima de 20 °C (68 °F).
5. O volante girou sem problemas até os batentes da direita e da esquerda.
6. Operador permanece sentado.
7. O botão AutoTrac RowSense (A) está LIGADO.

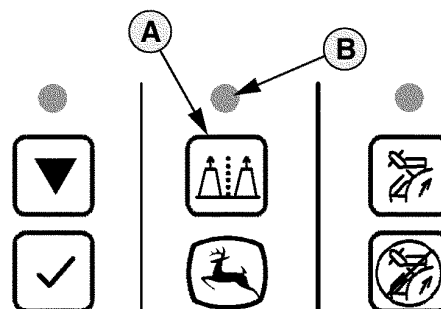
NOTA: A luz indicadora de habilitação do AutoTrac RowSense (B) está piscando.

No Monitor GS2, navegue até o Monitor GreenStar Original >> CONFIGURAÇÃO >> AUTOTRAC

2. Pressione a tecla ao lado do segmento **Calibração do Centro do Ângulo da Roda**.

Gire o volante até que as rodas traseiras estejam centralizadas. Pressione a tecla ao lado de **Entrar Posição Central da Roda** e em seguida a tecla **G** para armazenar este ajuste.

NOTA: A única finalidade deste procedimento de calibração é o de fornecer à unidade de controle SSU um valor aproximado plausível. Com a



ZX1039663

SETUP AutoTrac		
Steer Sensitivity (50 – 200)	100	A
AutoTrac Calibration	→	B
Wheel Angle Center Calibration	→	C
Center Track Resume	No	D
Guidance Mode	Row	E
Row Sensor Calibration	→	F
SETUP Setup	↶	G

A—Botão AutoTrac RowSense B—Luz Indicadora de Habilitação do AutoTrac RowSense

máquina em movimento, a posição das rodas traseiras é verificada continuamente e o valor do centro do ângulo da roda é atualizado. O sistema opera como a seguir: Em intervalos de 0,2 segundo o sensor do GPS determina a posição e a velocidade de avanço do veículo. Se durante um determinado período de tempo uma série desses valores indicar a mesma direção, a unidade de controle SSU interpretará isso como um deslocamento diretamente à frente e o sensor do ângulo da roda é calibrado adequadamente.

Continua na página seguinte

OUC002,0002DC2 -54-31MAY10-1/3

3. Pressione a tecla ao lado do segmento **Calibração AutoTrac** e em seguida pressione a tecla ao lado de **Iniciar Calibração do Sistema** para começar a calibração.

4. Quando **Virar Totalmente à Esquerda** aparecer na tela, vire lentamente o volante totalmente para a esquerda.

NOTA: Ao virar o volante, o indicador do Ângulo da Direção deve aumentar.

5. Assim que o volante atingir sua posição totalmente à esquerda, pressione a tecla **E** ao lado do segmento **Virar Totalmente à Direita**.

6. Quando **Virar Totalmente à Direita** aparecer na tela, vire lentamente o volante totalmente para a direita.

NOTA: Ao virar o volante, o indicador do Ângulo da Direção deve diminuir.

7. Assim que o volante atingir sua posição totalmente à direita, pressione a tecla **E** ao lado do segmento **Virar Totalmente à Direita**.

OUC002,0002DC2 -54-31MAY10-2/3

⚠ CUIDADO: O sistema irá atuar automaticamente no sistema de direção da forrageira. Para evitar acidentes pessoais, verifique se não há observadores por perto antes da calibração.

8. Quando **Mantenha Pressionado Int de Retorno para Calibrar Válvula Esq** aparecer na tela, pressione e mantenha pressionado o botão de ativação do AutoTrac RowSense (A).

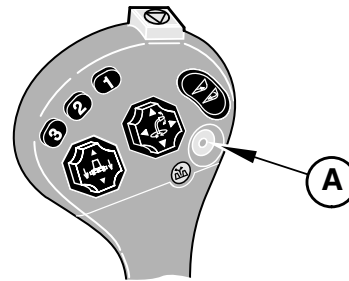
IMPORTANTE: Não toque no volante enquanto o sistema estiver calibrando a válvula esquerda automaticamente.

NOTA: A luz indicadora de habilitação do AutoTrac RowSense (B) fica agora acesa de forma contínua.

O sistema irá virar o volante para sua posição totalmente à esquerda. Mantenha pressionado o botão de ativação (A) enquanto **Mantenha Pressionado Int de Retorno para Calibrar Válvula Dir** é exibido na tela.

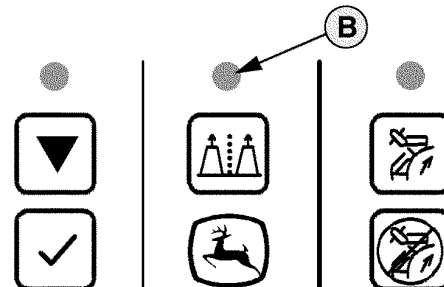
NOTA: Esta etapa determina a intensidade mínima que o sinal PWM deve ter para iniciar o movimento das rodas traseiras. Se houver dificuldade para virar as rodas traseiras, por exemplo, porque o eixo traseiro está excessivamente carregado ou porque as rodas traseiras estão sobre terreno acidentado, um valor alto demais será incorretamente determinado acarretando um desempenho irregular. Se ocorrer a direção irregular, reduza a resposta da direção apenas depois de executar a presente etapa de calibração com precisão.

Mantenha pressionado o botão de ativação (A) até que **Fim da Calibração** apareça na tela.



ZX1040787

ZX1040787 —JUN—25JUL07



ZX1039664

ZX1039664 —JUN—03OCT06

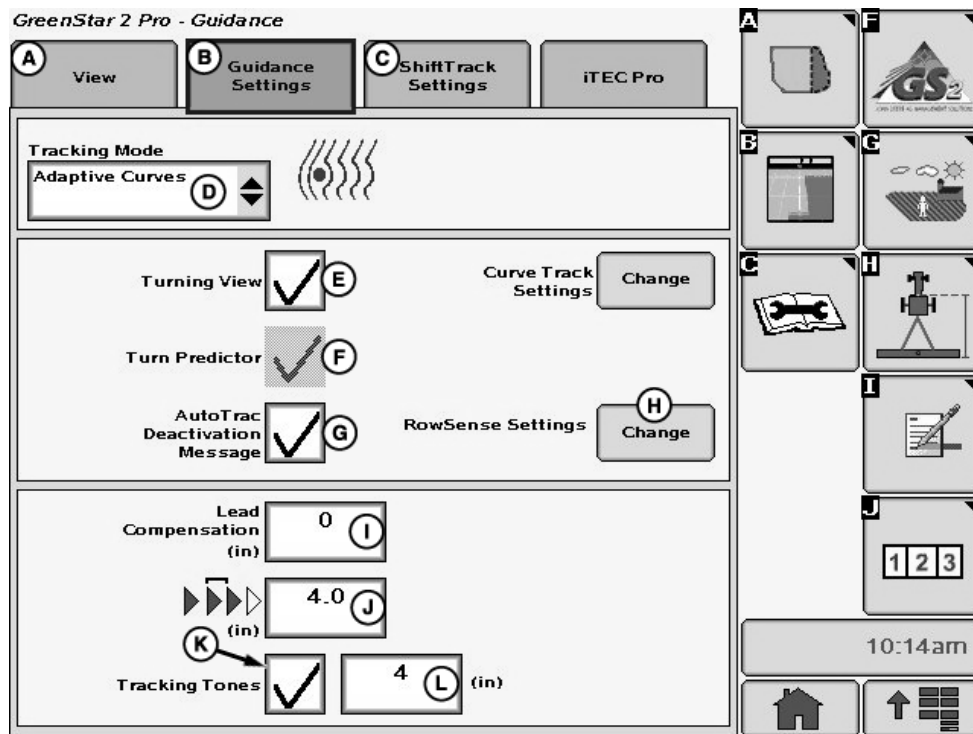
9. Libere o botão de ativação (A). Os valores de calibração de **Zona Morta da Válvula Esquerda** e **Zona Morta da Válvula Direita** são então exibidos. Pressione a tecla **G** para concluir a calibração.

10. Ponha o motor em baixa rotação e depois desligue-o.

OUC002,0002DC2 -54-31MAY10-3/3

Habilitação do Sistema

Antes de Habilitar o Sistema



MENU >> tecla programável GREENSTAR2 PRO >> tecla programável ORIENTAÇÃO >> guia CONFIGURAÇÕES DE ORIENTAÇÃO.

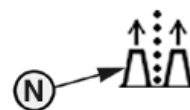
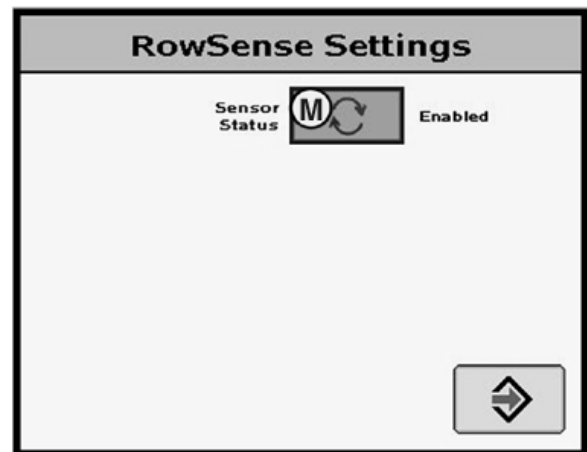
- Selecione um dos seguintes padrões de rastreo no menu suspenso MODO DE RASTREIO (D).
 - Curvas Adaptáveis
 - Curvas AB
 - Pista Circular
 - e Pista Reta

NOTA: Para selecionar o modo de rastreo correto, consulte a seção Operação do Sistema.

- Verifique o status dos Sensores de Linha. O botão Alteração de Configurações do RowSense (H) traz a tela de configuração com o botão Status do Sensor HABILITADO/DESABILITADO (M).

IMPORTANTE: Não alterne o STATUS do SENSOR para DESABILITADO.

Com o Status do Sensor HABILITADO, o Ícone do AutoTrac RowSense (N) aparece na Página de Orientação na guia VISUALIZAR.



Continua na página seguinte

OUCC002,0002DBE -54-04MAY10-1/2

PC11454 —UN—13NOV08

ZX1043918 —UN—30APR10

A—Guia Visualizar	H—Botão de Alteração de Configurações do RowSense
B—Guia Configurações de Orientação	I— Caixa de Entrada Compensação Dianteira
C—Guia de Configurações de Mudança de Pista	J— Caixa de Entrada de Mudança de Pista
D—Menu Suspenso Modo de Rastreo	K—Caixa de Seleção Tons de Rastreo
E—Caixa de Seleção Visualização de Giro	L— Caixa de Entrada de Tons de Rastreo
F— Caixa de Seleção Previsor de Giro	M—Botão de Alternância de Status do Sensor
G—Caixa de Seleção Mensagem de Desativação AutoTrac	

OUC002,0002DBE -54-04MAY10-2/2

Habilitação do Sistema

! CUIDADO: Não use o sistema AutoTrac RowSense em rodovias. Sempre desligue (desabilite) o sistema AutoTrac RowSense antes de entrar em uma rodovia. Não tente ligar (ativar) o sistema AutoTrac RowSense ao transportar em uma rodovia.

Quando o sistema estiver ativado, fique alerta e preste atenção no ambiente ao seu redor. Assuma o controle da direção quando necessário para evitar perigos no Talhão, observadores, equipamentos ou outros obstáculos. Interrompa a operação se as condições de visibilidade prejudicarem sua capacidade de operar e dirigir a máquina com segurança.

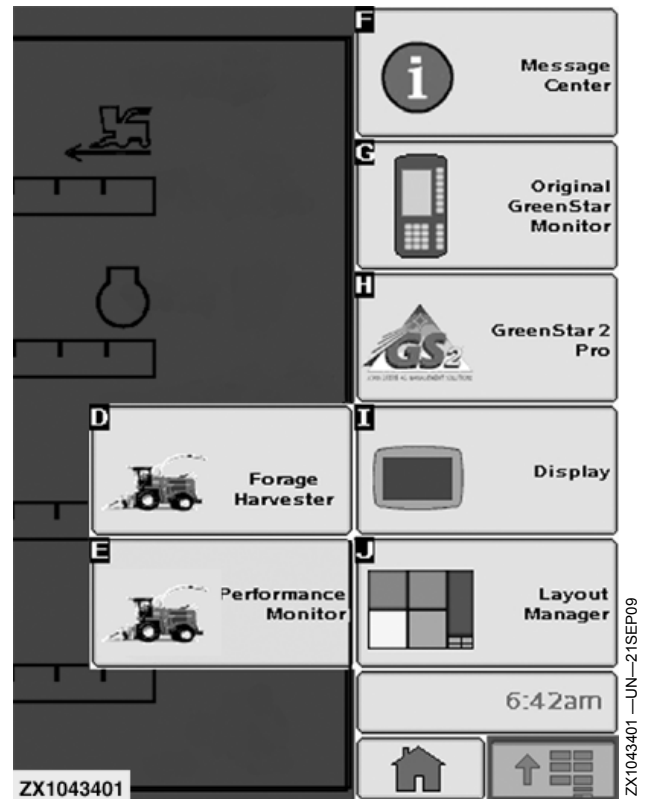
IMPORTANTE: O sistema AutoTrac RowSense visa uma operação mais eficiente da máquina pelo operador. O operador é sempre responsável pelo percurso da máquina e deve continuar a prestar atenção no ambiente ao seu redor enquanto estiver operando a máquina. Interrompa a operação se condições de visibilidade deficientes prejudicarem sua capacidade de identificar pessoas ou objetos no caminho da máquina.

Sempre esteja no assento do operador ao operar a máquina. Se houver, use sempre o cinto de segurança.

Leia e compreenda o Monitor GS2—Manual do Operador da Orientação.

O sistema AutoTrac RowSense é acessado utilizando a interface da tela principal do monitor. Selecione o botão GreenStar 2 Pro para acessar as telas relevantes do AutoTrac RowSense e em seguida consulte a seção Operação do Sistema para obter informações sobre a correta configuração e operação do sistema AutoTrac RowSense.

O sistema AutoTrac RowSense possui três possíveis status: HABILITADO, ATIVO ou INATIVO.



Tela principal



Botão do GreenStar 2 Pro

Continua na página seguinte

OUC002,0002DB7 -54-03JUN10-1/4

Habilitação do AutoTrac RowSense

Pressione o botão liga/desliga da direção (C) para alternar entre AutoTrac™ habilitado/desabilitado. Para obter mais informações consulte os Manuais do Operador do Monitor GS2—Orientação e Monitor GS2—Aplicações Básicas.

Para habilitar o sistema, as seguintes condições devem ser atendidas:

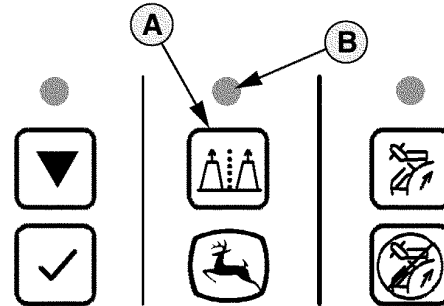
- A unidade de controle do AutoTrac RowSense (SSU) foi detectada
- O rastreo foi configurado
- O rastreo está LIGADO
- A SSU está no modo de operação normal
- O TCM está LIGADO
- A embreagem principal está acionada
- O botão de orientação AutoTrac RowSense (A) está LIGADO
- Pressione o botão liga/desliga da direção (C) para alternar entre AutoTrac™ habilitado/desabilitado.

NOTA: Para obter mais informações, consulte Monitor GS2—Manual do Operador da Orientação.

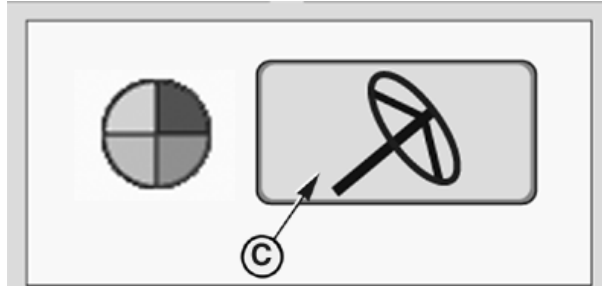
Estando o sistema sob o status HABILITADO, a luz indicadora do AutoTrac RowSense habilitado (B) piscará.

A—Botão de Orientação do AutoTrac RowSense
B—Luz Indicadora de Habilitação do AutoTrac RowSense

C—Botão Liga/Desliga da Direção



ZX1039663



ZX1043904

ZX1039663 —UN—03OCT06

ZX1043904 —UN—31MAY10

Continua na página seguinte

OUCC002,0002DB7 -54-03JUN10-2/4

Ativação do AutoTrac RowSense

Após o sistema ter sido HABILITADO, o operador deve alterar o sistema manualmente para o status ATIVO quando desejar a direção assistida.

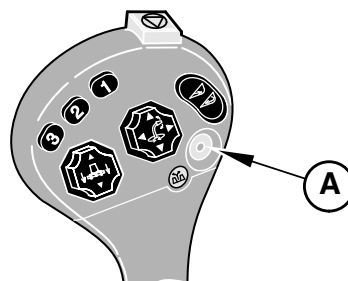
Pressione o botão de ativação do AutoTrac RowSense (A) na alavanca multifuncional para ativar o AutoTrac RowSense. Isso iniciará a direção assistida no modo de orientação de linha padrão (consulte Configuração da Entrada de Linha).

IMPORTANTE: Se não for desejado o modo de orientação padrão (Orientação de Linha), consulte Configuração da Entrada de Linha—Atribuição do Botão Retorno na Seção Configuração e Calibração do Sistema.

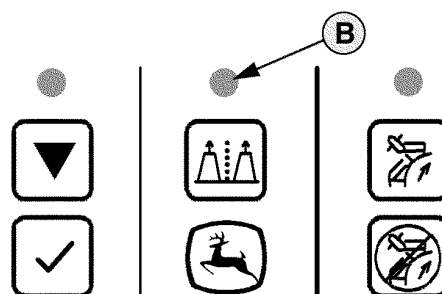
Para ativar o sistema, as seguintes condições devem ser atendidas:

- O interruptor de segurança na estrada está no modo de operação de talhão.
- A embreagem principal está acionada.
- A plataforma está acionada.
- O botão de ativação do AutoTrac RowSense deve estar LIGADO
- A velocidade de avanço é maior do que 0,5 km/h (0.3 mph) ou a velocidade de ré é menor do que 10 km/h (6.0 mph).
- A velocidade de avanço está abaixo de 22 km/h (13.2 mph).
- O rumo da máquina está dentro de 80° da pista desejada se a velocidade for menor do que 10 km/h (6.0 mph)
- O rumo da máquina está dentro de 45° da pista desejada se a velocidade for maior do que 10 km/h (6.0 mph)
- O erro de desvio da pista está dentro de 40% do espaçamento entre pistas
- Operador sentado
- TCM LIGADO

! CUIDADO: Sempre desligue (desabilite) o sistema AutoTrac RowSense antes de entrar em uma rodovia. Não tente ligar



ZX1040787



ZX1039664

A—Botão de Ativação do AutoTrac RowSense

B—Luz Indicadora de Habilitação do AutoTrac RowSense

(ativar) o sistema AutoTrac RowSense ao transportar em uma rodovia.

Estando o sistema sob o status ATIVADO, a luz indicadora do AutoTrac RowSense ativado (B) ficará acesa continuamente.

NOTA: Enquanto no status ATIVADO, sempre que for detectado um defeito pela unidade de controle, a luz indicadora do AutoTrac RowSense ativado (B) piscará duas vezes.

Continua na página seguinte

OUC002,0002DB7 -54-03JUN10-3/4

ZX1040787 —UN—25JUL07

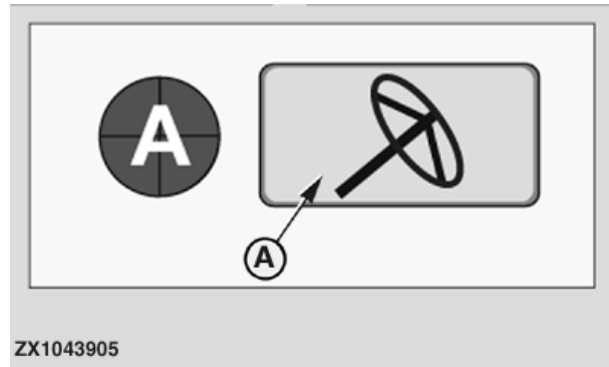
ZX1039664 —UN—03OCT06

Desabilitação do AutoTrac RowSense

⚠ CUIDADO: Sempre desligue (desabilite) o sistema AutoTrac RowSense antes de entrar em uma rodovia. Para desabilitar o AutoTrac da guia **VISUALIZAÇÃO DA ORIENTAÇÃO**, alterne o botão **LIGA/DESLIGA DIREÇÃO (A)** até que seja exibido **DIREÇÃO DESLIGADA**.

O sistema AutoTrac RowSense pode ser DESATIVADO pelos seguintes métodos:

- Pressione o botão liga/desliga da direção (A) para alternar entre AutoTrac™ habilitado/desabilitado.
- Virar o volante mais do que 30 graus.
- Desligar a embreagem principal.
- Alternar o interruptor de talhão/estrada para o modo estrada.
- Diminuir a velocidade de avanço para menos de 0,5 km/h (0.3 mph) por mais de 30 segundos.
- Aumentar a velocidade de avanço para acima de 15 km/h (9.3 mph).
- Operar em marcha à ré.



ZX1043905 —UN—30APR10

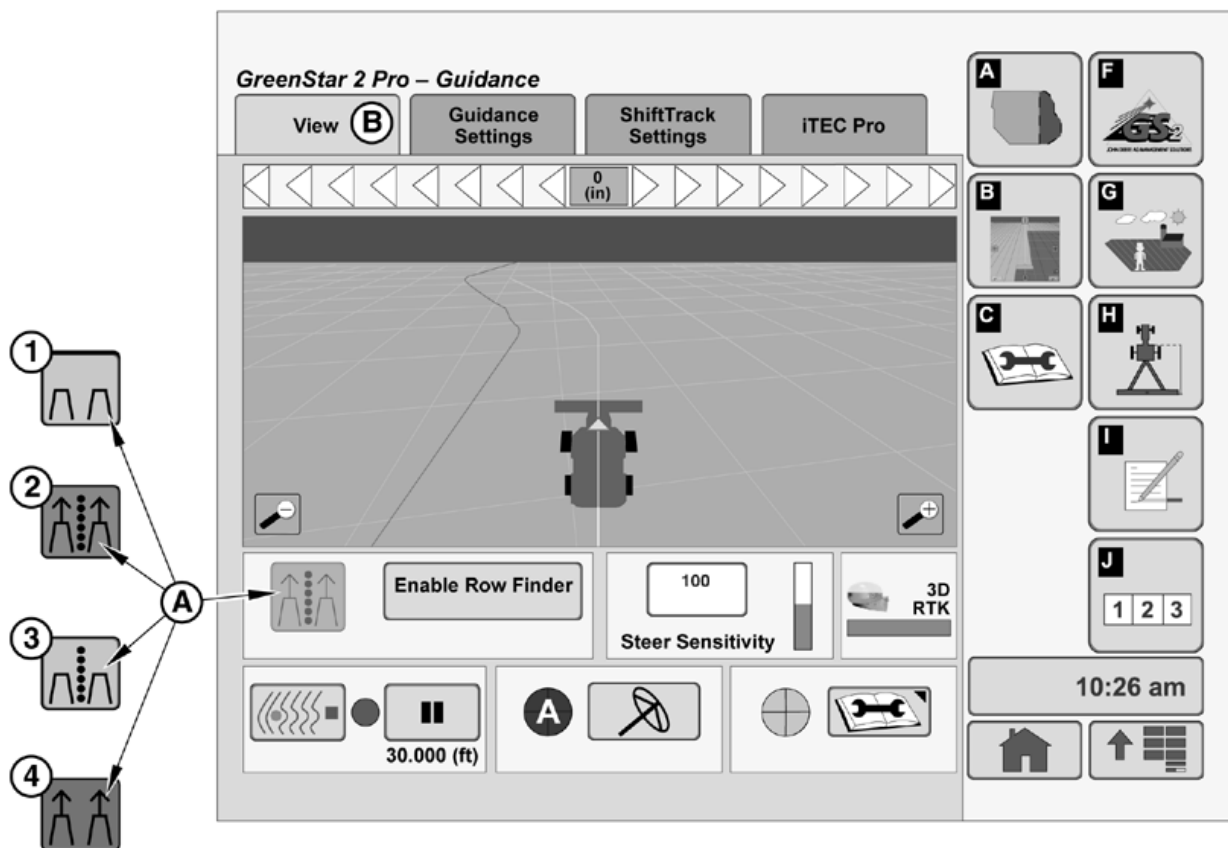
A—Botão Liga/Desliga da Direção

- Operador ficar fora do assento por mais de sete segundos.
- Alteração do número de pista.

OUCC002,0002DB7 -54-03JUN10-4/4

Operação do Sistema

Monitores e Indicadores



ZX1043909

A—Guia Visualização de Orientação

B—Ícone do Status da Orientação

Ao usar o AutoTrac RowSense um ícone (A) aparecerá no mapa na guia VISUALIZAR ORIENTAÇÃO (B) indicando que os sensores de linha estão disponíveis (quando o botão STATUS DO SENSOR é chaveado para habilitar). Cada ícone (1, 2, 3 e 4) indica o que está acontecendo com a Forrageira no momento.

O ícone de status da orientação (A) alterna de uma forma animada branca para colorida (verde) quando os sensores de linha estão controlando o veículo, como a seguir:

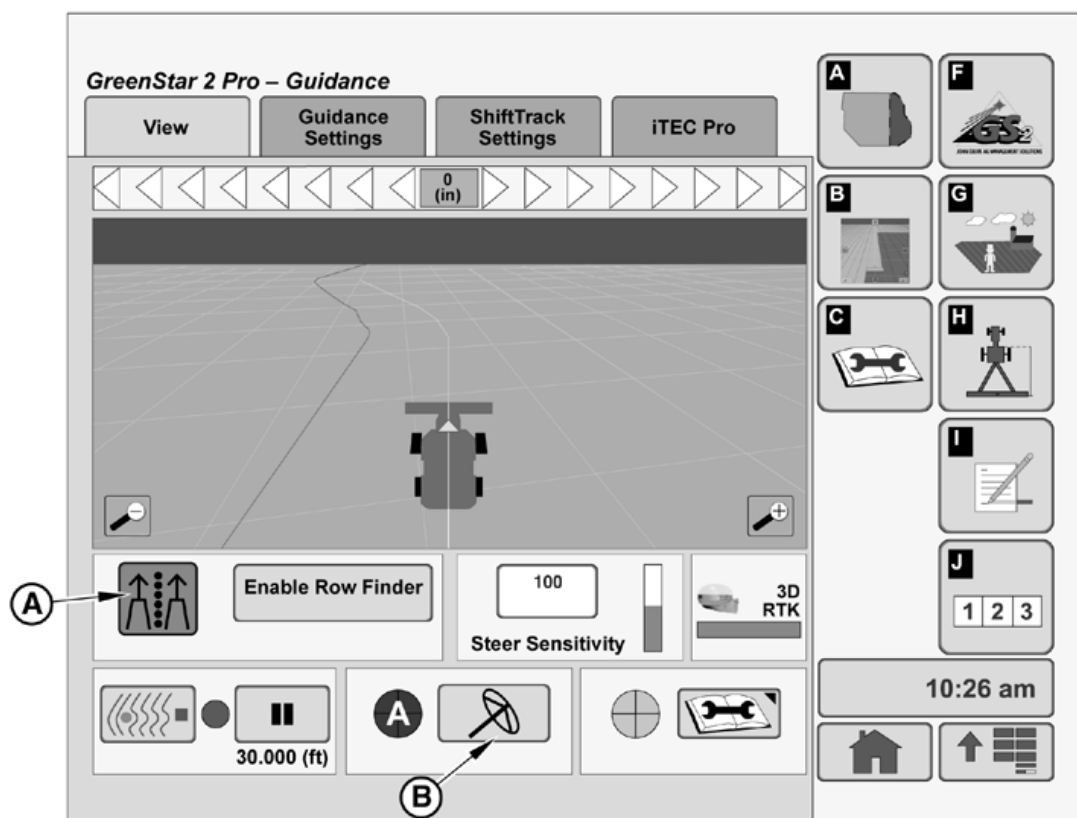
1. **Sistema Instalado** (Fundo Cinza)
2. **Sistema Ativo**, operando com o sensor de linha e o GPS (Fundo Verde)
3. **GPS Perdido**, operando apenas como os dados do sensor de linha (Fundo Amarelo)
4. **Sinal do Sensor de Linha Perdido**, operando apenas com o GPS (Fundo Laranja)

NOTA: A precisão da orientação diminui quando operando com o ícone de status 3 ou 4.

OUCC002,0002DA9 -54-04MAY10-1/1

ZX1043909 —UN—30APR10

Acionar os Sensores de Linha

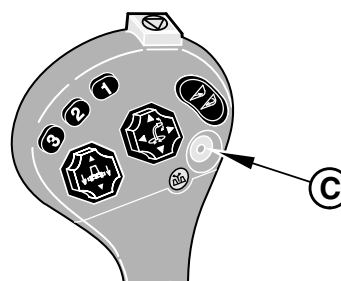


ZX1043910

Os sensores de linha guiam a forrageira sempre que eles conseguem determinar a posição da linha. O operador saberá que os sensores estão guiando a forrageira pela mudança do ícone do AutoTrac RowSense (A) para verde mostrando o movimento.

Assim que tiver sido definido o caminho inicial (uma linha AB ou Passe de Pista Curva registrado inicialmente), e que o botão Liga/Desliga da direção (B) for pressionado para ativar o AutoTrac, o botão de retorno (C) pode ser pressionado quando a forrageira estiver no meio do espaçamento entre pistas e em um ângulo aceitável em relação às linhas. Os sensores de linha guiam a forrageira assim que houver atividade nos mesmos.

Fazer uma curva na cabeceira: As curvas na cabeceira são feitas da mesma maneira como feito no AutoTrac baseado em GPS. O operador se alinha com o caminho que deseja seguir. Pressionar o botão de retorno (C) fará com que o AutoTrac se dirija ao caminho de orientação. Os sensores de linha então detectam a posição da linha e seguem-na. O recurso de extensão de linha das Curvas



ZX1043911

A—Ícone
B—Botão Liga/Desliga da
Direção

C—Botão Retorno

Adaptáveis, Pista Circular e Curvas AB pode ser usado para estender a projeção do caminho adjacente para a cabeceira.

OUC002.0002DAA -54-04MAY10-1/1

ZX1043910 —UN—30APR10

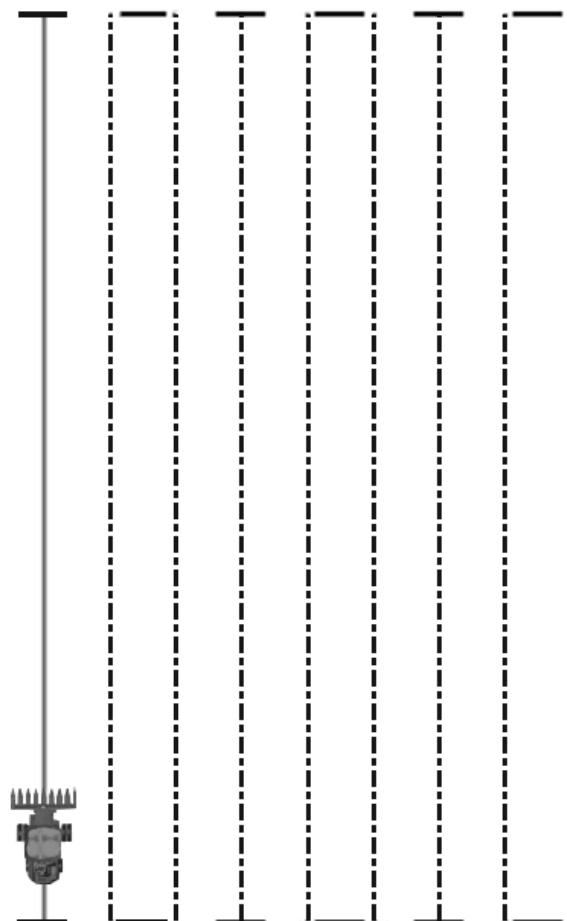
ZX1043911 —UN—30APR10

Pista Reta

Deve ser usado Pista Reta quando as linhas são retas e não variam mais do que aproximadamente 1 m (3-1/4 ft). A Pista Reta projeta todas as linhas para fora do primeiro caminho.

Se o talhão é relativamente reto e o rumo não se altera, é recomendável usar a Pista Reta, já que isto permitirá a entrada de linha em caminhos adjacentes. O desempenho com a entrada de linha será melhor quando o talhão é plantado com o AutoTrac. O desempenho também melhora durante os períodos de abandono de linha em carregadores.

Quando em Pista Reta, a linha do GPS irá se centralizar automaticamente. Isto assegura que o caminho do GPS está devidamente alinhado com as linhas de milho. **Este recurso não está disponível nas curvas adaptáveis.**



Pista Reta

Continua na página seguinte

OUCC002,0002DAD -54-30APR10-1/4

PC10390 —UN—07JAN08

MENU >> GREENSTAR2 PRO >> tecla programável ORIENTAÇÃO >> guia CONFIGURAÇÕES DE ORIENTAÇÃO

Selecione Pista Reta no menu suspenso MODO DE RASTREIO. Selecione a guia VISUALIZAÇÃO.

NOTA: Pause a gravação quando não estiver colhendo.

Antes de começar

1. Verifique se um sinal SF1, SF2 ou RTK está presente visualizando o ícone do receptor na página Visualização.
2. Verifique se o espaçamento entre pistas está correto. Se o espaçamento não estiver correto, altere esse espaçamento na guia ORIENTAÇÃO.

PC8663 —UN—05AUG05



Botão MENU

PC8661 —UN—02NOV05



Tecla programável GREENSTAR2 PRO

PC8673 —UN—14OCT07



Tecla programável ORIENTAÇÃO

OUC002,0002DAD -54-30APR10-2/4

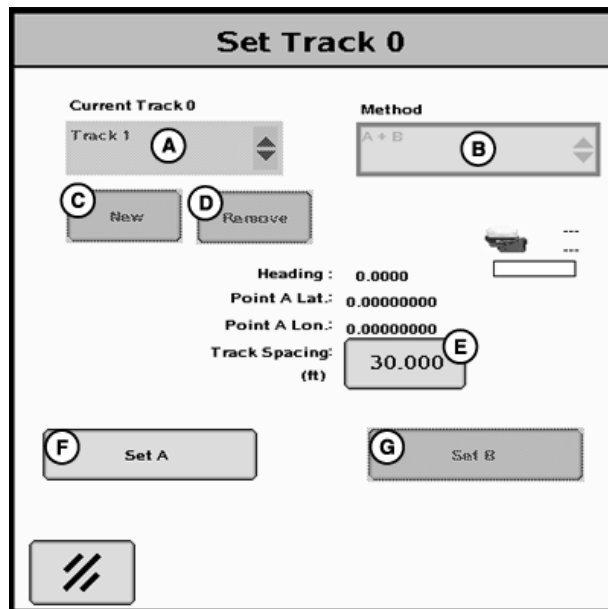
Selecione DEFINIR PISTA 0.

1. Selecione o nome da pista no menu suspenso PISTA 0 ATUAL. Se não existe nenhum nome, crie um novo selecionando o botão NOVO.
2. Selecione o método da pista (A + B) no menu suspenso MÉTODO.
3. Conduza até o início da pista e selecione o botão AJUSTAR A.
4. Conduza até o fim da pista e selecione o botão AJUSTAR B.

Será criada uma linha que se projeta através do talhão.

A—Menu Suspenso Pista 0 atual
B—Menu Suspenso Método
C—Botão Novo
D—Botão Remover

E—Botão Espaçamento entre Pistas
F—Botão Ajustar A
G—Botão Ajustar B



Ajustar Pista 0

PC10708 —UN—24OCT07

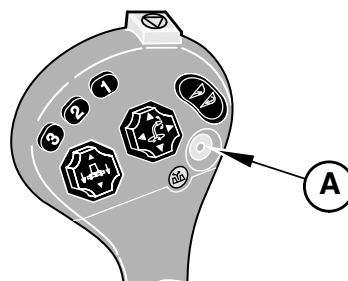
Continua na página seguinte

OUC002,0002DAD -54-30APR10-3/4

5. Pressione o botão de retorno (A) para acionar o AutoTrac RowSense.

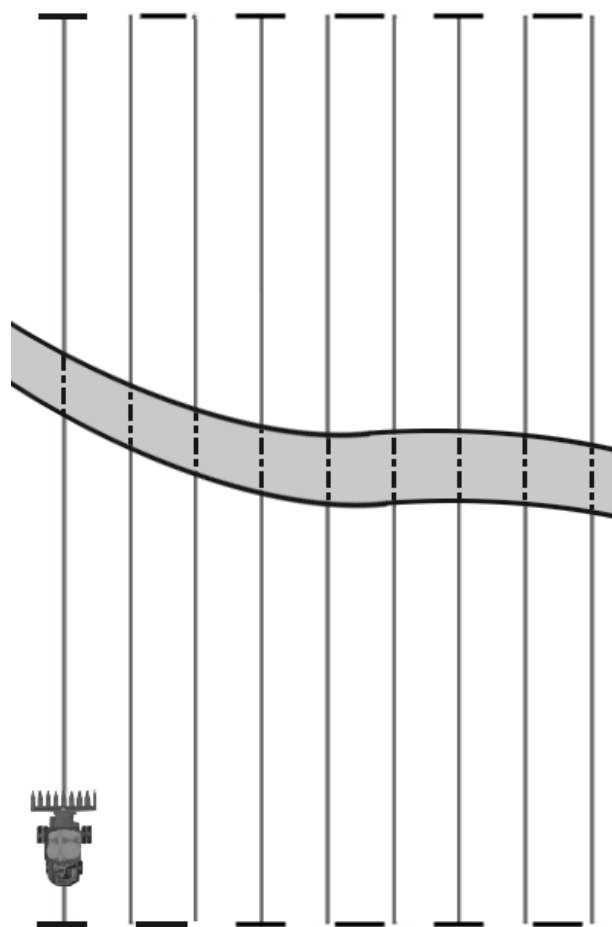
Abandono de Linha—Não haverá uma linha de milho no carreador. Como a Pista Reta e as curvas AB recentralizam a pista, há uma probabilidade maior delas encontrarem a linha correta no outro lado do carreador.

NOTA: Se forem perdidos os sinais do GPS e do Sensor de Linha, o sistema não será ativado até que o sinal do GPS seja restabelecido ou haja retorno do sinal do sensor de linha. Se apenas o sinal do sensor de linha foi recuperado (sem sinal do GPS), apenas o modo de orientação de linha será ativado.



ZX1040787

A—Botão Retorno



Carreador

OUCC002,0002DAD -54-30APR10-4/4

ZX1040787 —UN—25JUL07

PC10391 —UN—08JAN08

Curvas Adaptáveis



PC10399 —UN—04FEB08

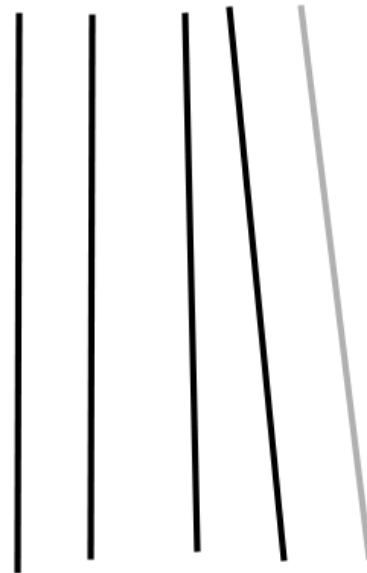
O caminho se altera durante o deslocamento pelo talhão.

As curvas adaptáveis podem ser usadas em qualquer talhão, mas são altamente recomendáveis quando o caminho se altera através do talhão, o rumo se altera significativamente ou a curva tem o formato em U. As Curvas Adaptáveis possuem um recurso adicional do RowFinder poder ser selecionado com um botão de alternância (consulte a seção Identificador de Linha). Os sensores de linha podem ser usados para dirigir a forrageira sempre que eles conseguem determinar a posição de uma linha. O Registro de Rastreio de Curva deve estar LIGADO. Isto estabelecerá o primeiro passe e permitirá a ocorrência de extensões de linha reta.

As Curvas Adaptáveis só conseguem passe projetado para adjacente, mas apresentam a vantagem de aceitar diferentes formatos de curva e erros potenciais de linha estimada não se acumulam através do talhão.

Se existem várias forrageiras no talhão, a Curva Adaptável não permite pular um passe. As Curvas Adaptáveis neste cenário só podem trabalhar se o espaçamento entre pistas da(s) outra(s) forrageira(s) se somarem ao seu próprio espaçamento. Por exemplo, se uma unidade de colheita de 12 linhas está seguindo uma unidade de colheita de 8 linhas em linhas de 30 polegadas em um mesmo talhão, cada uma necessitará de um espaçamento de pista de 20 linhas (50 pés).

O uso de curvas adaptáveis é recomendado quando o caminho se altera com frequência através do talhão. As Curvas Adaptáveis só projetam sobre o novo caminho.



PC10400 —UN—04FEB08

O rumo se altera através do talhão.



PC11000 —UN—04FEB08

As curvas têm formato em U

Continua na página seguinte

OUC002,0002DAE -54-31MAY10-1/3

MENU >> GREENSTAR2 PRO >> tecla programável
ORIENTAÇÃO >> guia CONFIGURAÇÕES DE
ORIENTAÇÃO

Selecione CURVAS ADAPTÁVEIS no menu suspenso
MODO DE RASTREIO. Selecione a guia VISUALIZAÇÃO.

Antes de começar

1. Verifique se um sinal SF1, SF2 ou RTK está presente visualizando o ícone do receptor na página Visualização.
2. Verifique se o espaçamento entre pistas está correto. Se o espaçamento não estiver correto, altere esse espaçamento na guia ORIENTAÇÃO.
1. Selecione o botão gravar para iniciar a gravação do caminho.
2. Caminho de deslocamento através do talhão. Após se deslocar através do primeiro caminho, só será criada a projeção do próximo caminho.
3. Pressione o botão de retorno (A) para acionar o AutoTrac RowSense.

No modo AutoTrac, a gravação é desligada quando o volante de direção é girado. No modo de documentação, a gravação é desligada quando a plataforma é erguida.

Modo AutoTrac— Se o operador deseja uma melhor entrada de linha apenas para o passe adjacente, ligue a gravação Adaptável ao AutoTrac. Isto só é recomendado se o talhão é relativamente reto, sem curvas extremas, e o AutoTrac é raramente desativado (devido a direção manual ou perda do GPS).

Modo Documentação— Vincular as Curvas Adaptáveis à Documentação. Isto permite que o operador segure o volante da direção durante a operação e continue a gravar o caminho em que ele está. As extensões de linha estão disponíveis no próximo passe, mas não serão muito úteis na entrada de linha já que existe um retardo em levantar a plataforma nas linhas finais. O desempenho será marginal nos períodos de abandono de linha.

Registro Manual— O operador pode ligar a gravação Adaptável à gravação Manual. Este modo não permite extensões de linha a não ser que o operador tenha pressionado continuamente o botão parar na linha final. Se o operador esqueceu de desligar a gravação, isto pode resultar em problemas tal como a projeção incorreta da curvatura. Exemplo: Se o operador sair da linha e não pressionar a pausa, o caminho será gravado. Quando o operador se desloca pelo caminho adjacente, a

PC8663 —UN—05AUG05



Botão MENU

PC8661 —UN—02NOV05

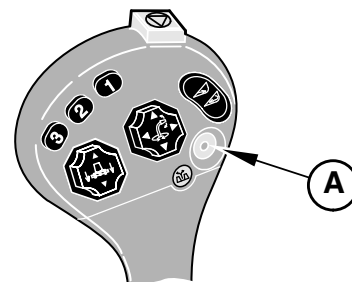


Tecla programável GREENSTAR2 PRO

PC8673 —UN—14OCT07



Tecla programável ORIENTAÇÃO



ZX1040787

A—Botão Retorno

Forrageira será ligeiramente deslocada para fora da linha já que a linha projetada está desligada.

Abertura de Talhão— Isto permite que o operador inicie a primeira linha no talhão sem nenhuma pista definida, mas só pode ser utilizado sob o Modo de Orientação (ícone de status amarelo exibido na guia Visualizar—Consulte a seção Monitor e Indicadores).

Continua na página seguinte

OUCC002,0002DAE -54-31MAY10-2/3

ZX1040787 —UN—25JUL07

Curve Track Settings

Curve Track Recording

End of Path Transition

Straight Line Projection

Implement In-Ground Turn Radius (ft)

☒

30.0

Clear Curve Track Data

Clear Data

Smooth Tight Turns

☒

Repeat Mode

☒

PC10043E —UN—24MAR08

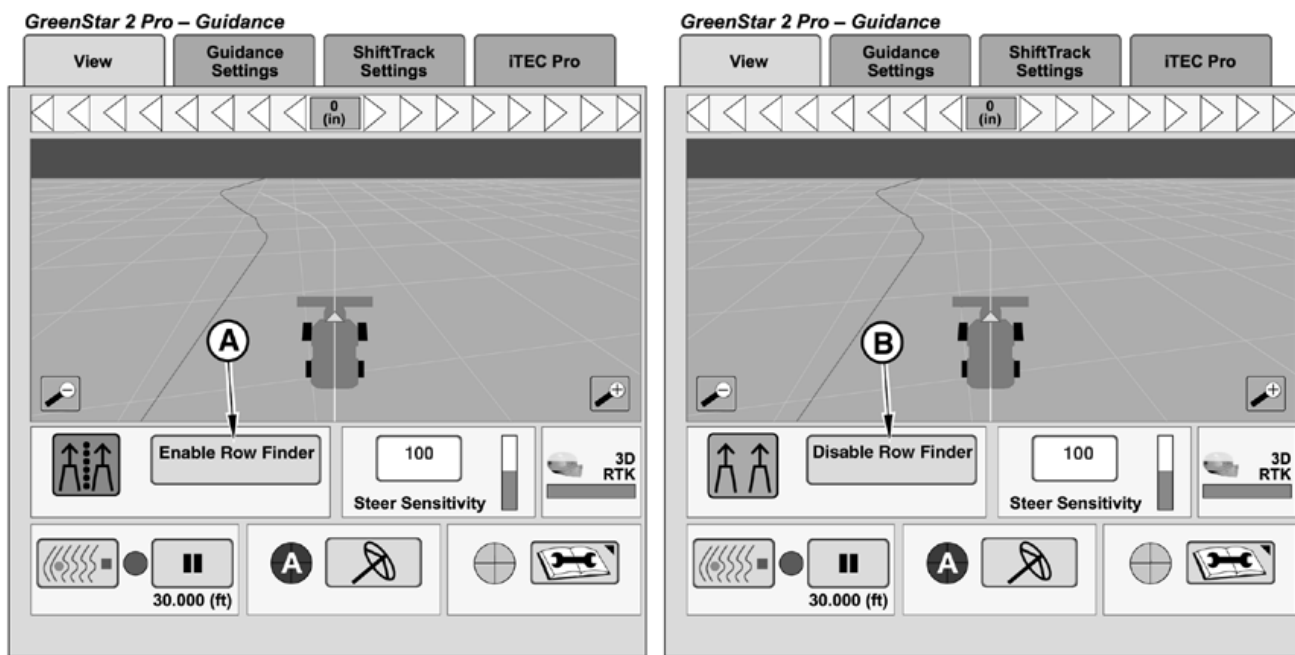
Pressione: Botão Menu >> Botão GS2 >> Tecla Programável Orientação >> Guia Configurações de Orientação >> botão Configurações de Pista Curva >> menu suspenso Registro de Pista Curva"

Os modos da Curva Adaptável listados podem ser alterados na tela mostrada acima usando o menu suspenso para selecionar o modo desejado.

- AutoTrac
- Documentação
- Manual
- Abertura de Talhão

OUC002,0002DAE -54-31MAY10-3/3

RowFinder



ZX1043912

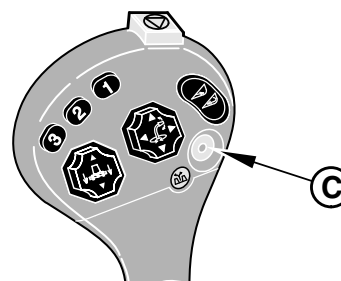
O RowFinder pode ser usado ao operar em curvas adaptáveis e encontrar uma linha que esteja afastada dois ou mais passes. Ao se aproximar da cabeceira no modo Curva Adaptável, selecione o botão Habilitar RowFinder (A). Isto gravará a posição e o rumo do veículo.

NOTA: A posição e o rumo registrado serão descartados se o AutoTrac não for desativado em até 3 minutos da primeira seleção do botão Habilitar RowFinder (A).

No final da linha, verifique se a gravação está desligada. O mostrador projetará linhas paralelas.

Prossiga na cabeceira em direção à linha desejada. Entre na linha e selecione o botão Desabilitar RowFinder (B). Isto retornará o sistema para o Modo Curvas Adaptáveis.

Antes de iniciar a colheita, verifique se a gravação está ligada. **Pressione o botão de retorno (C).** O AutoTrac RowSense guiará a forrageira ao longo da linha e um novo primeiro caminho será gravado.



ZX1043911

A—Botão Habilitar RowFinder C—Botão Retorno
B—Botão Desabilitar RowFinder

OUC002,0002DB0 -54-31MAY10-1/1

ZX1043912 —UN—30APR10

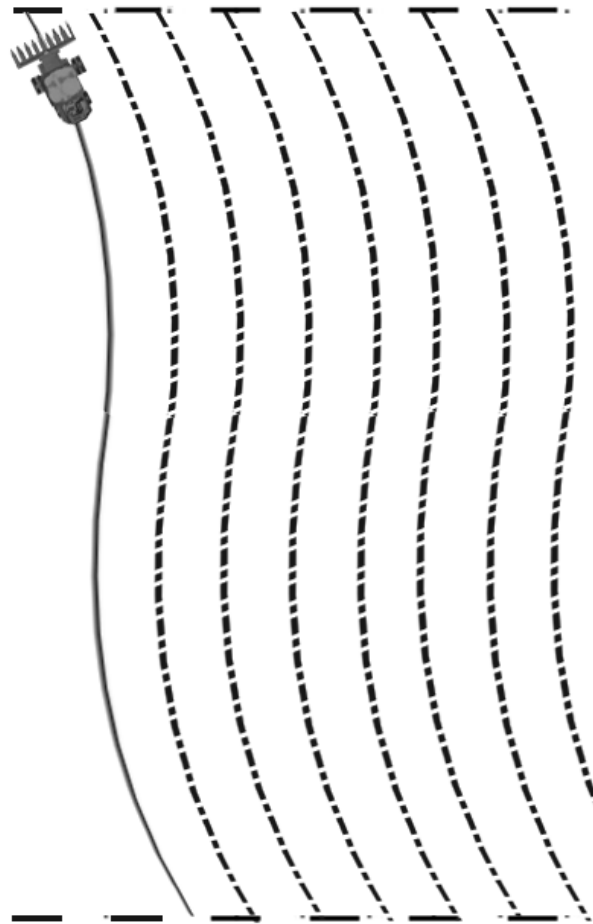
ZX1043911 —UN—30APR10

Curvas AB

O uso de Curvas AB é recomendado quando existe uma curva contínua através do talhão. Isto permite a entrada em linha de caminhos adjacentes. O desempenho será melhor quando o talhão é plantado com o AutoTrac. As Curvas AB também apresentam melhor desempenho nos períodos de abandono de linha.

As Curvas AB apresentam a vantagem de projetar uma pista curva através de um talhão como linhas paralelas, mas o formato de cada curva é o mesmo em cada passe.

Quando em Curvas AB, a curva do GPS irá se centralizar automaticamente. Isto assegura que o caminho do GPS está devidamente alinhado com as linhas de milho. **Este recurso não está disponível nas curvas adaptáveis.**



PC10393—UN—08JAN08

As Curvas AB projetam todas as linhas fora do primeiro passe.

Continua na página seguinte

OUC002,0002DB1 -54-23MAR10-1/4

MENU >> GREENSTAR2 PRO >> tecla programável
ORIENTAÇÃO >> guia CONFIGURAÇÕES DE
ORIENTAÇÃO

PC8663 —UN—05AUG05



Botão MENU

NOTA: Pause a gravação quando não estiver colhendo.

1. Selecione CURVAS AB no menu suspenso MODO DE RASTREIO. Selecione a guia VISUALIZAÇÃO.
2. Verifique se um sinal SF1, SF2 ou RTK está presente visualizando o ícone do receptor na guia VISUALIZAÇÃO.
3. Selecione o botão Curvas AB.
4. Verifique se o espaçamento entre pistas está correto. Se o espaçamento não estiver correto, altere esse espaçamento na guia ORIENTAÇÃO.

PC8661 —UN—02NOV05



Tecla programável GREENSTAR2 PRO

PC8673 —UN—14OCT07



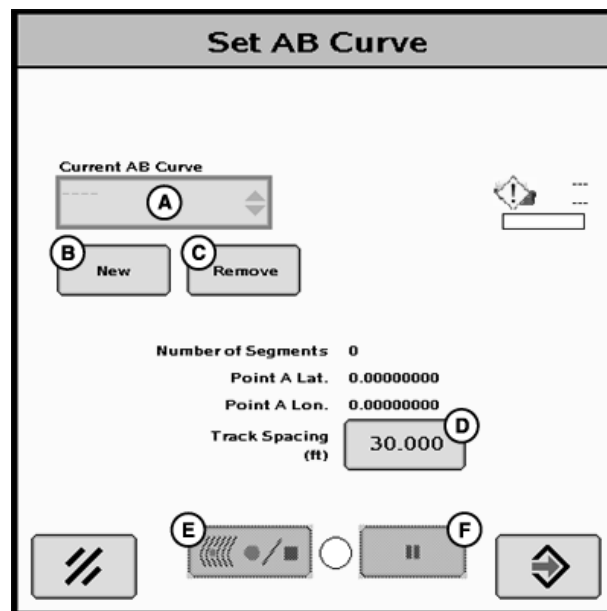
Tecla programável ORIENTAÇÃO

OUC002,0002DB1 -54-23MAR10-2/4

5. Selecione um nome de Curva AB no menu suspenso CURVA AB ATUAL. Se não existe nenhum nome, crie um novo selecionando o botão NOVO.
6. Selecione o botão de gravação (E) no início do primeiro passe.
7. Selecione o botão aceitar no final do primeiro passe. As curvas serão projetadas através do talhão.

A—Menu Suspenso Curva AB atual
B—Botão Novo
C—Botão Remover

D—Botão Espaçamento entre Pistas
E—Botão Gravar/Parar
F—Botão Pausa



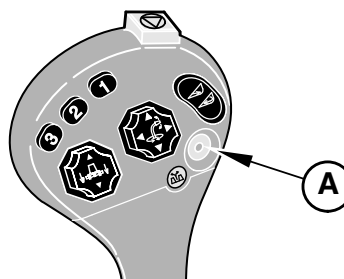
PC10709 —UN—25OCT07

Continua na página seguinte

OUC002,0002DB1 -54-23MAR10-3/4

8. Pressione o botão de retorno (A) para acionar o AutoTrac RowSense.

A—Botão Retorno



ZX1040787

ZX1040787 —UN—25JUL07

OUC002,0002DB1 -54-23MAR10-4/4

Pista Circular

O uso da Pista Circular é recomendado quando a cultura é plantada em um talhão de pivô central.

Se as linhas a serem colhidas estão em círculos, deverá ser usada a Pista Circular. Isto permite que a entrada de curvatura do GPS seja aplicado aos sensores de linha.

MENU >> GREENSTAR2 PRO >> tecla programável ORIENTAÇÃO >> guia CONFIGURAÇÕES DE ORIENTAÇÃO

1. Selecione PISTA CURVA no menu suspenso MODO DE RASTREIO. Selecione a guia VISUALIZAÇÃO.
2. Verifique se o sinal SF1, SF2 ou RTK está presente visualizando o ícone do receptor na guia VISUALIZAÇÃO.
3. Selecione o botão AJUSTAR CÍRCULO.
4. Verifique se o espaçamento entre pistas está correto. Se o espaçamento não estiver correto, altere esse espaçamento na guia ORIENTAÇÃO.



PC8663 —UN—05AUG05



Botão MENU

PC8661 —UN—02NOV05



Tecla programável GREENSTAR2 PRO

PC8673 —UN—14OCT07



Tecla programável ORIENTAÇÃO

PC10853 —UN—31JAN08

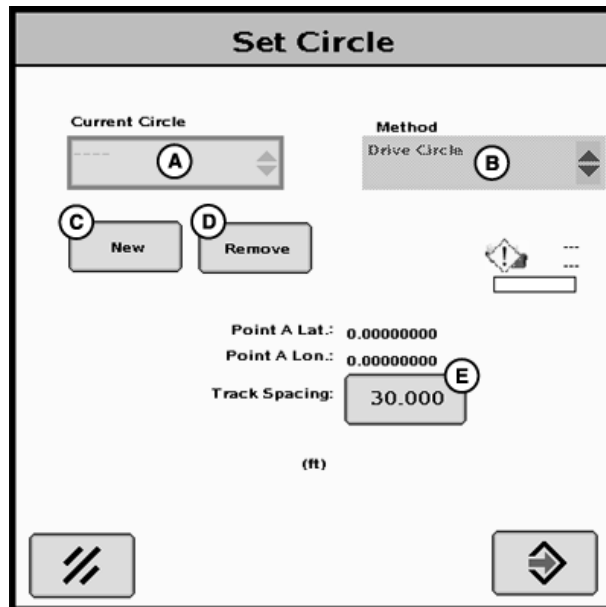
Continua na página seguinte

OUC002,0002DB2 -54-23MAR10-1/3

5. Selecione o nome do círculo no menu suspenso CÍRCULO ATUAL. Se não existe nenhum nome, crie um novo selecionando o botão NOVO.
6. Selecione o método de direção no menu suspenso MÉTODO.
7. Selecione o botão de registro ao se deslocar no primeiro passe.
8. Selecione o botão aceitar após se deslocar no primeiro círculo. Uma curva será projetada no talhão.

A—Menu Suspenso Círculo Atual
B—Menu Suspenso Método
C—Botão Novo

D—Botão Remover
E—Botão Espaçamento entre Pistas

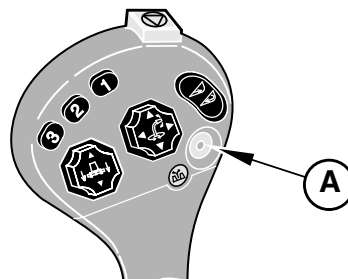


PC10710 —UN—25OCT07

OUCC002,0002DB2 -54-23MAR10-2/3

9. Pressione o botão de retorno (A) para acionar o AutoTrac RowSense.

A—Botão Retorno



ZX1040787

ZX1040787 —UN—25JUL07

OUCC002,0002DB2 -54-23MAR10-3/3

Ajuste do Desvio da Orientação de Linha (Botão de Controle de Orientação de Linha)

Use o potenciômetro (A) para trazer a máquina de volta para a pista, se ela se desviar (ajuste da pista).

O potenciômetro (A) permite que o sistema de orientação de linha mova a máquina para um dos lados dentro da mesma linha de cultura. Este ajuste de desvio permite que linhas intermediárias sejam cultivadas e compensa desvios laterais se a máquina é operada em uma ladeira. Gire o potenciômetro (A) para a esquerda ou para a direita.

A—Potenciômetro



ZX1037983

ZX1037983 —UN—29SEP05

OUCC002,0002DC1 -54-29APR10-1/1

Diagnóstico

Telas de Diagnóstico

GreenStar - Diagnostic Readings

Read the latest Operator Manual prior to operation. To obtain a copy, see your dealer or visit www.StellarSupport.com.

(A) View **RowSense**

(B) Row Sensors Available: Yes

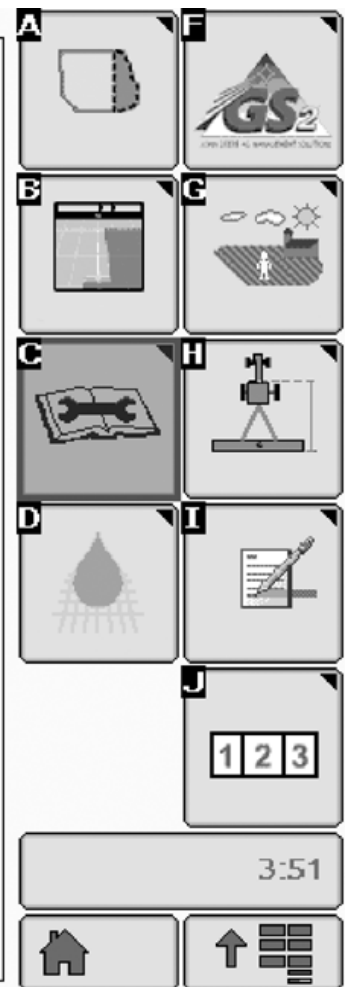
(C) RowSense Activation Available: SF2

(D) AutoTrac License: SF2

(E) Row Offset: 100 (mm)

(F) Primary Steering Source: Row Sensors

(G) Sensor Coast Mode Time Remaining: 0 (sec)



A—Visualizar
B—Sensores de Linha Disponíveis

C—Ativação do RowSense Disponível
D—Licença do AutoTrac

E—Desvio de Linha
F—Fonte de Direção Primária

G—Tempo Restante do Modo de Desengrenamento do Sensor

NOTA: Possíveis respostas de diagnóstico dadas com breve explicação.

Selecione **RowSense** na lista suspensa em Visualização (A).

B-Sensores de Linha Disponíveis:

- Sim
- Não

C-Ativação do RowSense Disponível:

- Sim (se ativação de orientação de linha SF1 estiver disponível)
- Sim (se ativação de orientação de linha SF2 estiver disponível)
- Não (se não houver ativação de orientação de linha disponível)

D-Licença AutoTrac:

- Sim (SF1)
- Sim (SF2)
- Não

E-Desvio da Linha:

- Valor do desvio da linha atual, distância medida em (pol.) ou (mm).

F-Fonte de Direção Primária:

- Nenhum
- GPS
- Sensores de Linha

G-Tempo Restante do Modo de Desengrenamento do Sensor:

- Temporizador de contagem regressiva quando o sinal do GPS é perdido, mostrado em segundos:

OUC002,0002DB3 -54-07JUN10-1/1

Endereços da SSU — Unidade de Controle do Sistema AutoTrac RowSense

A tabela a seguir lista os endereços da unidade de controle do AutoTrac RowSense: Para acessar todos os endereços de diagnóstico utilize o monitor GS2 (Info - AutoTrac - Menu Diagnósticos).

IMPORTANTE: Não use os endereços 28 ou 120 para calibrar o sensor de linha ou a unidade de controle SSU. Em vez disso, consulte a seção **Configuração e Calibração do Sistema**.

SSU — Unidade de Controle para o AutoTrac RowSense		
Endereços		
Número	Tipo	Descrição
001	Padrão	Códigos de diagnóstico de falhas (leitura ou exclusão de qualquer código armazenado na memória)
002	Padrão	Modo bipe do sistema
003	Padrão	Tensão do sistema Exibida em Volts
004	Monitor	Tensão Vref 4 de alimentação do sensor Exibida em Volts
005	Monitor	Tensão SID 1 Exibida em Volts
006	Monitor	Tensão SID 2 Exibida em Volts
007	Monitor	Contagens SID 1
008	Monitor	Contagens SID 2
009	Monitor	Tensão do Sensor de Ângulo da Direção Primária Exibida em Volts
010	Monitor	Tensão do Sensor de Ângulo da Direção Secundária Exibida em Volts
011	Monitor	Tensão de Polarização do Sensor de Ângulo da Direção Exibida em Volts
014	Monitor	Valor Totalmente à Esquerda do WAS Exibida em Volts
015	Monitor	Valor Totalmente à Direita do WAS Exibida em Volts
017	Monitor	Sentido do Veículo
018	Monitor	Velocidade da roda Exibido em km/h
024	Monitor	Temperatura do Óleo Hidráulico Exibida em °C
028	Calibração Interativa	Calibração do AutoTrac
029	Monitor	Exibição da Zona Morta da Válvula
030	Entrada Analógica	Modo de Controle Manual da Válvula Exibido em Contagens
033	Monitor	Corrente SID 1 Exibida em mA
034	Monitor	Corrente SID 2 Exibida em mA
037	Entrada Analógica	Ganho de Agressividade do AutoTrac
040	Monitor	Linha da Falha da Válvula Exibida em Volts
050	Monitor	Configuração do veículo
056	Monitor	Horas do AutoTrac
059	Monitor	Status da Alimentação da Válvula
060	Monitor	Código de Saída do AutoTrac
061	Monitor	Interruptor da Direção - Interruptor de Retorno - Estado do AutoTrac
062	Monitor	Parallel Tracking - Keycard Presente - Estado do TCM
063	Monitor	Interruptor do Assento - Número de Pista - Frequência
064	Monitor	Status do Interruptor SPFH

Continua na página seguinte

OUC002,0002DC9 -54-18MAY10-1/3

SSU — Unidade de Controle para o AutoTrac RowSense		
Endereços		
Número	Tipo	Descrição
065	Monitor	Erro Lateral Exibido em m
067	Monitor	Erro de Rumo Exibido em °
069	Monitor	Comando do AutoTrac Exibido em %
071	Calibração Interativa	Integrador do Erro de Desvio de Pista Lateral
077	Monitor	Curvatura Exibido em (°/m)/8
078	Monitor	Taxa de Guinada Exibido em °/s
079	Monitor	Ângulo de Inclinação (Direita/Esquerda) Exibido em °/s
080	Monitor	Frequência SID1 Exibido em Hz
081	Monitor	Frequência SID2 Exibido em Hz
082	Monitor	Ciclo de Trabalho SID1 Exibido em %
083	Monitor	Ciclo de Trabalho SID2 Exibido em %
096	Entrada Analógica	Tipo de SID
100	Entrada Analógica	Ganho Derivativo
101	Entrada Analógica	Ganho de Curvatura
102	Entrada Analógica	Ganho do Ângulo de Inclinação do TCM
103	Entrada Analógica	Ganho Manual do Desvio da Linha
105	Calibração de Entrada	Modo de Orientação
106	Calibração de Entrada	Ganho Manual do Desvio da Linha
110	Monitor	Tensão do Sensor de Linha Esquerdo Exibida em Volts
111	Monitor	Tensão do Sensor de Linha Direito Exibida em Volts
112	Monitor	Tensão Calibrada do Sensor de Linha Esquerdo Exibida em Volts
113	Monitor	Tensão Calibrada do Sensor de Linha Direito Exibida em Volts
114	Monitor	Desvio do Apalpador da Orientação de Linha Exibido em mm
115	Monitor	Desvio do Ponto de Ajuste da Orientação de Linha Exibido em mm
116	Monitor	Status da Orientação de Linha
120	Calibração Interativa	Calibração do Sensor de Linha
200	Monitor	Número do modelo do motor
201	Monitor	Número de série do motor
219	Monitor	Número de Peça de Dados da Configuração do Cliente
220	Monitor	Número da Versão dos Dados da Configuração do Cliente
221	Monitor	Número de Peça do Segundo Aplicativo (Software)
222	Monitor	Número da Versão do Segundo Aplicativo (Software)

Continua na página seguinte

OUC002,0002DC9 -54-18MAY10-2/3

SSU — Unidade de Controle para o AutoTrac RowSense

Endereços		
Número	Tipo	Descrição
223	Monitor	Segundo Número de Peça de EOL (Software)
224	Monitor	Número de Versão (Software) Segundo EOL
225	Monitor	Número de Peça de Dados de Configuração (Software)
226	Monitor	Número de Versão de Dados de Configuração (Software)
227	Monitor	Número da Peça do Programa do Bloco de Inicialização (Software)
228	Monitor	Número da Versão do Programa do Bloco de Inicialização (Software)
229	Monitor	Número de Peça de Dados do EOL (Software)
230	Monitor	Número da Versão de Dados do EOL (Software)
231	Monitor	Número de Peça do Sistema Operacional (Software)
232	Monitor	Número da Versão do Sistema Operacional (Software)
233	Monitor	Número de peça do software
234	Monitor	Número da versão do software
235	Monitor	Número de peça do hardware
236	Monitor	Número de série do Hardware
237	Monitor	Número de peça do pacote de software
238	Monitor	Número da Versão do Conjunto do Software
245	Monitor	O número de novas tentativas de desligamento do barramento CAN
246	Monitor	Intervalo entre os desligamentos do barramento CAN
247	Monitor	Número do Modelo do Veículo (Veículo Atual)
248	Monitor	Número de Série do Veículo (Veículo Atual)
249	Monitor	Número do Modelo do Veículo (Veículo Original)
250	Monitor	Número de Série do Veículo (Veículo Original)
251	Monitor	PIN Padrão de Treze Caracteres da John Deere (Veículo Atual)
252	Monitor	PIN Padrão de Treze Caracteres da John Deere (Veículo Original)

OUCC002,0002DC9 -54-18MAY10-3/3

Limpeza dos Sensores de Linha

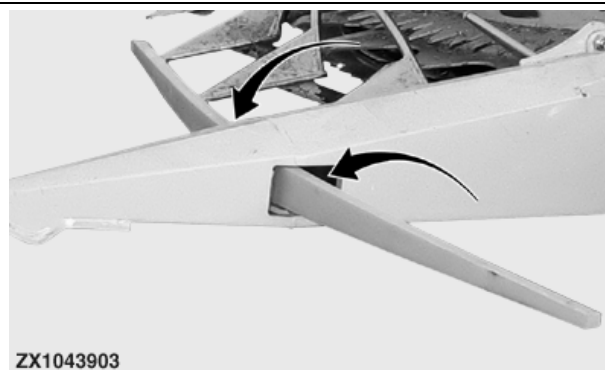
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

Os sensores de linha devem ser inspecionados diariamente para verificar se há necessidade de limpeza.

Verifique novamente e ajuste se necessário a altura da ponta do divisor de cultura para evitar acúmulo de material nos sensores.

Se houve acúmulo de material nos sensores, isto pode impedir a livre movimentação e afetar o desempenho. Para limpar os sensores de linha, remova os detritos dos sensores e da área em volta nos dois lados (veja as setas).

Verifique se os sensores se movimentam livremente sem obstrução.



ZX1043903 —UN—30APR10

OUCC002,0002DB4 -54-02JUL10-1/1

SSU - Códigos de Diagnóstico de Falhas da Unidade de Controle do AutoTrac RowSense

SSU - Códigos de Diagnóstico de Falhas da Unidade de Controle do AutoTrac RowSense						
Unidade de Controle	SPN	FMI	Prioridade	Luz Indicadora	Descrição	Efeito
SSU	84	9	3	cinza	Mensagem de velocidade do motor ausente	Função Desabilitada (desligada)
SSU	168	3	3	cinza	Alta tensão não chaveada na SSU	Função Desabilitada (desligada)
SSU	168	4	3	cinza	Tensão Baixa na Alimentação Não Chaveada da SSU	Função Desabilitada (desligada)
SSU	628	2	3	cinza	Falha de Dados EOL da SSU	Função Desabilitada (desligada)
SSU	628	12	3	cinza	Programação da SSU	Função Desabilitada (desligada)
SSU	629	12	3	cinza	Falha na Unidade de Controle da SSU	Função Desabilitada (desligada)
SSU	630	13	3	cinza	Falha de Calibração da SSU/Não-Calibrada	Função Desabilitada (desligada)
SSU	767	9	3	cinza	Sem Mensagem da Marcha à Ré da Transmissão	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1079	3	3	cinza	Tensão Alta na Alimentação do Fluxômetro	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1079	4	3	cinza	Tensão Baixa na Alimentação do Fluxômetro	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1504	9	3	cinza	Sem Mensagem da Presença do Operador	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1504	14	3	cinza	Operador Não-Sentado com o AutoTrac Ativo	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1638	9	3	cinza	Sem Mensagem da Temperatura do Óleo Hidráulico	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	2	3	cinza	Conflito nos Sensores de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	3	3	cinza	Tensão Alta na Alimentação do Sensor 1 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	4	3	cinza	Tensão Baixa na Alimentação do Sensor 1 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	5	3	cinza	Corrente Baixa no Circuito do Sensor 1 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	6	3	cinza	Corrente Alta no Circuito do Sensor 1 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	10	3	cinza	Incompatibilidade do Sinal do Sensor 1 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	12	3	cinza	Falha do Sinal do Sensor 1 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	14	3	cinza	Falha do Sinal do Sensor 1 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	16	3	cinza	Falha do Sinal do Sensor 1 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	18	3	cinza	Falha do Sinal do Sensor 1 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	20	3	cinza	Falha do Sinal do Sensor 1 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	1807	21	3	cinza	Falha do Sinal do Sensor 1 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	522273	0	3	cinza	Comando Alto do Circuito de Controle da Válvula de Direção SSU	Função Desabilitada (desligada)
SSU	522273	1	3	cinza	Comando Baixo do Circuito de Controle da Válvula de Direção SSU	Função Desabilitada (desligada)

Continua na página seguinte

OUCC002,0002DC8 -54-04MAY10-1/3

SSU - Códigos de Diagnóstico de Falhas da Unidade de Controle do AutoTrac RowSense						
Unidade de Controle	SPN	FMI	Prioridade	Luz Indicadora	Descrição	Efeito
SSU	522387	7	3	cinza	Falha no Sensor do Ângulo da Roda do AutoTrac ou na Válvula de Direção	Função Desabilitada (desligada)
SSU	522394	9	3	cinza	Mensagens do TCM ausentes	Função Desabilitada (desligada)
SSU	522451	0	3	cinza	Tensão Alta do Sensor de Ângulo da Direção Secundária	Função Desabilitada (desligada)
SSU	522451	1	3	cinza	Tensão Baixa do Sensor de Ângulo da Direção Secundária	Função Desabilitada (desligada)
SSU	522451	14	3	cinza	Falha de Redundância do Sensor de Ângulo da Direção Secundária	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523651	2	3	cinza	Falha na Unidade de Controle da SSU	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523674	13	3	cinza	Falha/Não Calibração da Calibração da Orientação de Linha	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523675	1	3	cinza	Tensão Alta do Sensor Direito de Orientação de Linha	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523675	3	3	cinza	Tensão Alta do Sensor Direito de Orientação de Linha	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523675	4	3	cinza	Tensão Baixa do Sensor Direito de Orientação de Linha	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523676	0	3	cinza	Tensão Alta do Sensor Esquerdo de Orientação de Linha	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523676	3	3	cinza	Tensão Alta do Sensor Esquerdo de Orientação de Linha	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523676	4	3	cinza	Tensão Baixa do Sensor Esquerdo de Orientação de Linha	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523698	9	3	cinza	Sem Mensagem do Monitor AMS	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523767	9	3	cinza	Sem Mensagem do Interruptor de Retorno	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523795	2	3	cinza	Conexões Invertidas no Orifício de Trabalho da Válvula de Direção do AutoTrac	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523795	11	3	cinza	Zonas Mortas da Válvula de Direção do AutoTrac Inconsistentes	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523795	12	3	cinza	Falha da Válvula de Direção do AutoTrac	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523795	13	3	cinza	Falha de Calibração da SSU/Válvula de Direção	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523810	0	3	cinza	Tensão Alta da Alimentação da Válvula de Direção da SSU	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523810	1	3	cinza	Tensão Baixa da Alimentação da Válvula de Direção da SSU	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523821	2	3	cinza	Incompatibilidade do Veículo	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523822	2	3	cinza	Falha do Sensor do Ângulo da Roda do AutoTrac	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523822	7	3	cinza	Falha de Calibração da SSU/Sensor do Ângulo da Roda do AutoTrac	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523822	10	3	cinza	Movimento da Direção Detectada sem Movimento do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523824	3	3	cinza	Tensão Alta na Alimentação do Sensor 2 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523824	4	3	cinza	Tensão Baixa na Alimentação do Sensor 2 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523824	5	3	cinza	Corrente Baixa no Circuito do Sensor 2 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523824	6	3	cinza	Corrente Alta no Circuito do Sensor 2 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)

Continua na página seguinte

OUC002.0002DC8 -54-04MAY10-2/3

SSU - Códigos de Diagnóstico de Falhas da Unidade de Controle do AutoTrac RowSense						
Unidade de Controle	SPN	FMI	Prioridade	Luz Indicadora	Descrição	Efeito
SSU	523824	10	3	cinza	Incompatibilidade do Sinal do Sensor 2 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523824	14	3	cinza	Falha do Sinal do Sensor 2 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523824	16	3	cinza	Falha do Sinal do Sensor 2 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523824	18	3	cinza	Falha do Sinal do Sensor 2 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523824	20	3	cinza	Falha do Sinal do Sensor 2 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523824	21	3	cinza	Falha do Sinal do Sensor 2 de Posição do Volante	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523826	0	3	cinza	Tensão Alta do Sensor de Ângulo da Direção Primária	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523826	1	3	cinza	Tensão Baixa do Sensor de Ângulo da Direção Primária	Função Desabilitada (desligada)
SSU	523826	14	3	cinza	Baixo Movimento do Sensor de Ângulo da Direção	Função Desabilitada (desligada)
SSU	524221	9	3	cinza	Sem Mensagem da Taxa de Guinada do Veículo	Função Desabilitada (desligada)
SSU	600006	31	3	cinza	DTC Padrão	Nenhum

OUC002,0002DC8 -54-04MAY10-3/3

Especificações

Declaração de Conformidade CE

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

O abaixo assinado aqui declara que:

Produto: Sensor TAC

está de acordo com todas as provisões relevantes e requisitos essenciais das seguintes diretivas:

DIRETIVA	NÚMERO	MÉTODO DE CERTIFICAÇÃO
Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética	2004/108/EC	Autocertificado, de acordo com o Anexo II da Diretiva

Nome e endereço da pessoa na Comunidade Europeia autorizada a compilar o arquivo de construção técnica:

Henning Oppermann
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Alemanha
EUConformity@johndeere.com

Local de declaração: Urbandale, Iowa U.S.A.

Data da declaração: 1º de fevereiro de 2010

Unidade de fabricação: John Deere Intelligent
Solutions Group

Nome: John H. Leinart

Cargo: Engineering Manager, Ag Management Solutions



DXCE01 —UN—28APR09

OUCC002,0002DEF -54-31MAY10-1/1

Índice

	Página		Página
A		Detecção e Resolução de Problemas	
Abertura de Talhão		Tela de diagnóstico	30-1
Curvas Adaptáveis	25-7	Diagnóstico	30-1
Acionamento dos sensores de linha	25-2	G	
Ajustar a tela Pista 0		GPS	
Pista Reta	25-4	Sensores de linha	25-1
Ajuste do Desvio da Orientação de Linha	25-13	Gravação Manual	
Alinhamento		Curvas Adaptáveis	25-7
Orientação de Linha	25-13	H	
Ativação	10-1	Habilitação	
Ativar o RowFinder	25-9	Sensores de linha	20-1
B		Habilitação do sistema	20-1, 20-3
Botão de Controle de Orientação de Linha	25-13	I	
Botão de Status do Sensor		Ícone	
Habilitar/Desabilitar	20-1	Sensores de linha	25-1
Botão retorno		Instalado	
Seleção do modo de orientação	15-3	Sensores de linha	25-1
C		L	
Calibração		Limpar	
Centro do ângulo da roda	15-9	Sensores de linha	15-6, 35-1
Diagnóstico	30-1	Limpeza dos sensores de linha	15-6
Limpeza dos sensores de linha	15-6	M	
Sensores de linha	15-7	Manutenção	
Unidade de Controle SSU (AutoTrac)	15-9	Limpeza dos sensores de linha	35-1
Centro do ângulo da roda		Modo AutoTrac	
Calibração	15-9	Curvas Adaptáveis	25-7
Códigos de diagnóstico de falhas		Modo Documentação	
SSU	35-2	Curvas Adaptáveis	25-7
Compatibilidade	10-1	O	
Configuração		Operação do AutoTrac RowSense	
Pista Reta	25-4	Curvas AB	25-10
Configuração do sistema		Curvas adaptáveis	25-6
Ativação do retorno à pista central	15-2	Pista circular	25-12
AutoTrac RowSense	15-1	Pista Reta	25-3
Modo de orientação	15-3	RowFinder	25-9
Seleção de entrada de linha	15-3	Orientação de Linha	
Curva na cabeceira	25-2	Configuração do desvio	25-13
Curvas AB	25-10	Diagnóstico	30-1
Curvas Adaptáveis	25-6	P	
Abertura de Talhão	25-7	Pista circular	25-12
Gravação Manual	25-7	Pista Reta	25-3
Modo AutoTrac	25-7		
Modo Documentação	25-7		
D			
Desabilitar			
Sensores de linha	20-1		
Desativar o RowFinder	25-9		
Deslocamentos			
Orientação de Linha	25-13		

Continua na página seguinte

Página

R

Requisitos.....	10-1
Retorno à pista central	15-2
RowFinder	
Desabilitar	25-9
Habilitação	25-9

S

Seleção do modo de orientação.....	15-3
Sensores de linha	
Calibração	15-7
Ícone	25-1
Instalado	25-1
Limpar	15-6, 35-1
Operação com GPS	25-1
Sinal perdido	25-1
Tensões.....	15-7
Sinal perdido	
Sensores de linha	25-1
SSU	
Códigos de diagnóstico de falhas da unidade de controle do AutoTrac RowSense.....	35-2

T

Tensões	
Sensores de linha	15-7

V

Valor do desvio	10-1
-----------------------	------

O serviço de manutenção da John Deere

Peças da John Deere

Nós ajudamos a reduzir o tempo inoperante, fazendo a entrega das peças da John Deere com rapidez.

Essa é a razão pela qual nós mantemos um variado estoque, para estarmos sempre prontos para atender a suas necessidades.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -54-04JUN90-1/1

As ferramentas Certas

As ferramentas de precisão e o equipamento de ensaio auxiliam o nosso Departamento de Manutenção a localizar e reparar os problemas rapidamente . . . para lhe economizar tempo e dinheiro.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -54-04JUN90-1/1

Técnicos Bem Treinados

Os técnicos de serviço da John Deere estão constantemente aperfeiçoando os seus conhecimentos.

São feitos regularmente treinos, para garantir que o nosso pessoal conheça o equipamento e saiba fazer a sua manutenção.

Qual é o resultado?

Experiência na qual você pode confiar!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -54-04JUN90-1/1

Assistência Imediata

O nosso objetivo é oferecer assistência imediata e eficiente quando e onde o cliente quiser.

Oferecemos assistência no seu local ou no nosso, dependendo das circunstâncias: procure-nos, e confie em nós.

A SUPERIORIDADE DA ASSISTÊNCIA DA JOHN DEERE: estaremos sempre perto quando precisar.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -54-04JUN90-1/1

